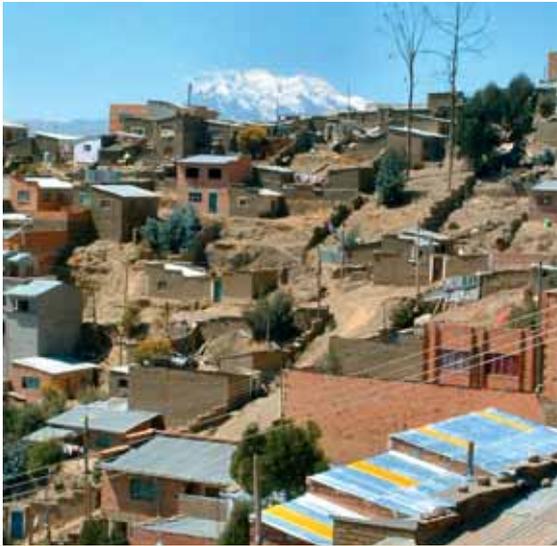


**MISEREOR** Material didáctico

Aachen / Alemania 2007



# **DESARROLLO URBANO SOSTENIBLE EN BOLIVIA**

Wolfgang Schoop



La ciudad de La Paz se ha desarrollado en un valle que se desprende del altiplano boliviano, entre quebradas, barrancos y altas pendientes que ocupan mas del 60% de su territorio. Estas zonas están continuamente amenazadas por la probabilidad de deslizamientos, sifonamientos y desprendimientos de masas de tierra por la acción de la lluvia, aguas subterráneas y riachuelos, que inestabilizan el terreno.

A pesar de ello, muchas viviendas y barrios se han autoconstruido y autourbanizado por la gente, fruto de loteamientos espontáneos y de ventas ilegales de terrenos, que rebasaron toda planificación urbana y ordenamiento territorial, sin considerar normas técnicas que permitan una mejor adecuación de la infraestructura a las pendientes y prevengan desastres. Complican más el escenario de riesgo la acción de muchos pobladores que expulsan aguas servidas a las calles o a viviendas contiguas, la acumulación de basuras en los ríos y las filtraciones por vertientes de agua en las viviendas. De esta manera se han ido consolidando muchos barrios paceños que año tras año deben padecer la incertidumbre del riesgo a derrumbes, especialmente en tiempos de lluvia.

Si bien existen algunas acciones e inversiones, por parte del Gobierno Municipal de La Paz, para la prevención del riesgo en estos barrios, aún

queda como agenda pendiente la elaboración de una política participativa sobre la gestión del riesgo.

Red Hábitat, está trabajando en varios barrios de mayor riesgo en los macro distritos de Cotahuma y Max Paredes, con el apoyo de MISE-REOR y la KZE. Estamos incentivando a que las organizaciones sociales y vecinales participen de manera activa en la prevención del riesgo. Para ello contamos con un programa de capacitación estructurado en base a cursos y módulos dirigidos a jóvenes, mujeres y dirigentes vecinales . También logramos hacer planes de desarrollo barrial con enfoque en riesgos, la construcción participativa de una política de prevención de riesgos a lo que se suma una Estrategia de Comunicación que nos permite socializar el tema con una audiencia mayor.

En ese sentido, la iniciativa, del Dr. Wolfgang Schoop, de promover y publicar un documento sobre la ciudad de La Paz y especialmente las laderas, es de suma importancia para el trabajo que realizamos, puesto que identificar los riesgos y actuar apropiadamente en la prevención de los mismos es vital para evitar pérdidas materiales y humanas.

David Quezada (RED Habitat)

## Palabras preliminares

Sostenibilidad es un concepto que encontramos como requisito de numerosas medidas de planificación y proyectos de desarrollo. Este concepto también debería ser familiar cuanto antes para colegiales y estudiantes universitarios. Es por esta razón que MISEREOR como organización de desarrollo de la Iglesia Católica de Alemania, en el año 2006, ha incorporado el tema de desarrollo urbano sostenible dentro de sus materiales de capacitación para la escuela (Nº 37).

En la nombrada publicación de MISEREOR se presentaron siete piezas didácticas. Tomando como ejemplo ciudades bolivianas, se ocupan, entre otros, de los siguientes temas:

- Cuestiones históricas en el desarrollo urbano
- Participación de los ciudadanos en los proyectos de planificación
- Cuestiones medioambientales en el desarrollo urbano; así como
- Protección de edificios históricos

Para la presente publicación en español, se eligieron tres capítulos. Ellos son:

1. La introducción metodológica, que se ocupa de las dimensiones y componentes, así como de los actores para un desarrollo urbano sostenible.

2. Las explicaciones referentes al desarrollo urbano de Santa Cruz (ciudad de intensa dinámica – ‘boomtown’, ciudad de migrantes, sector informal)
3. La presentación de una planificación urbana integral en las ubicaciones de mucho riesgo al borde de la hoyada de La Paz.

En la concepción del tercer capítulo sobre gestión de riesgos en la La Paz, nos hemos remitido en primer lugar a las experiencias de la Organización No-Gubernamental RED Habitat. Esta contraparte de MISEREOR ha ganado mucha experiencia en el seguimiento social de la población en las zonas periféricas de La Paz y El Alto. Es notable como RED Habitat logra fomentar el desarrollo local y la sostenibilidad en las márgenes de la ciudad.

La publicación en lengua española, apoyada por MISEREOR, está destinada a colegiales y estudiantes universitarios. Pero, más allá de esta finalidad, puede constituir un aporte para estimular el diálogo sobre desarrollo urbano sostenible en Bolivia. En este sentido, se hace un llamado a las ONGs, instituciones comunales, firmas consultoras y otras, a participar y a seguir ahondando el aspecto de la sostenibilidad.

Marcelo Waschl / MISEREOR

## Indice

I	<b>Reflexiones metodológicas referentes al desarrollo urbano sostenible</b>	<b>3</b>
II	<b>Santa Cruz. Economía paralela en la ciudad de los dos rostros</b>	<b>9</b>
III	<b>La Paz. Desarrollo urbano sostenible en situaciones de riesgo</b>	<b>27</b>
IV	<b>Bibliografía</b>	<b>47</b>

Wolfgang Schoop

# REFLEXIONES METODOLÓGICAS REFERENTES AL DESARROLLO URBANO SOSTENIBLE



## **El desarrollo urbano sostenible tiene dos finalidades:**

- Asegurar la calidad de vida de los ciudadanos actuales y futuros
- Contrarrestar los desarrollos errados en el espacio urbano

## **El desarrollo urbano sostenible se materializa en cinco dimensiones:**

- Sostenibilidad social,
- económica,
- ecológica,
- física y
- política.

## **El desarrollo urbano sostenible reconoce diferentes actores:**

Los ciudadanos y las ciudadanas deben estar enterados de los papeles y tareas de dichos actores y exigir su cumplimiento.

### Sostenibilidad como concepto

El concepto de **sostenibilidad** se utiliza en economía forestal desde hace generaciones. En esa área significa que no se debe talar más árboles de los que se vuelven a plantar, es decir, de los que simultáneamente pueden volver a crecer. De esta manera, quienes se dedican a la explotación forestal practican el principio de la previsión a largo plazo, que tiene validez más allá de los límites de las generaciones.

En la **agricultura** no es difícil seguir este principio. Pero en este caso no interesa tanto la continuidad del crecimiento de los productos que deberán asegurarse para los descendientes, sino ante todo los factores de producción, como suelos, agua o biomasa, que deben conservarse para la posteridad. Mediante el cuidado adecuado de las laderas, corrientes de agua o áreas protegidas, se puede lograr el saneamiento de la campiña. Así se asegura, por parte de los campesinos, la base vital para futuras generaciones.<sup>1</sup>

La sostenibilidad posee significado por encima del desarrollo local y regional. Esto ha quedado claro a través del proyecto **“Alemania con capacidad futura”**<sup>2</sup>. En muchos ámbitos del medio ambiente, de la economía y de la sociedad, los efectos de nuestras acciones alcanzan dimensiones globales, así p.e. en cuanto al calentamiento de la tierra, en el comercio internacional o en la migración en todo el mundo. Las acciones locales influyen, pues, no sólo en el destino de nuestros hijos, sino también en la existencia de nuestros semejantes en la lejanía, en el sur como en el este.

### Desarrollo urbano sostenible

El concepto de sostenibilidad en el desarrollo urbano considera las categorías mencionadas, que en el espacio o en el tiempo, cerca o lejos, pueden tener efectos desplazadores (tal vez después de una generación). En este contexto, el desarrollo urbano se emplea en un sentido doble:

- El concepto abarca por una parte el **proceso de la formación urbana**. Este proceso se hace notorio en la imagen gráfica de funciones urbanas y sus relaciones (p.e. en el desarrollo de determinados barrios residenciales o en la construcción de edificios de prestigio, que adquieren significación más allá de los límites urbanos).

- Por otra parte, se trata aquí de un **proceso creativo**, que se extiende a la planificación urbana. En una planificación urbana sostenible, los actores participantes tienen obligaciones válidas, tanto para sus contemporáneos como para la posteridad. Pertenecen a estos actores no sólo la administración urbana y los partidos políticos, sino también las organizaciones no estatales y grupos de ciudadanos como miembros de la así llamada sociedad civil.

### Desarrollos errados

Ante nuestros ojos se presentan **escenarios pavorosos** de un desarrollo no sostenible de grandes ciudades, llamadas Mega-Urbes:

- Barrios enteros se sumergen en el caos de su basura y sus aguas servidas.
- Centros urbanos colapsan bajo el infarto del tránsito.
- Guerras de pandillas y terror de drogas amenazan a los habitantes.
- Especuladores y tiburones inmobiliarios dominan de manera irresponsable el mercado del suelo.
- Los poseedores se atrincheran tras sus “espacios de alta seguridad”.
- La carga sobre el agua potable, la contaminación del aire y el ruido insoportable ocasionan stress y daños a la salud.
- Las distancias al interior de la ciudad, sobre todo entre áreas habitadas y posibles lugares de trabajo, crecen de tal manera, que las familias son desarraigadas.

Estas imágenes muestran que la limitada sostenibilidad urbana no sólo tiene que ver con insuficiente infraestructura y débil planificación urbana, sino también con insoportables contradicciones sociales. El desarrollo urbano sostenible persigue la meta opuesta a tal desarrollo errado, a fin de asegurar la calidad de vida para todos sus habitantes presentes y futuros.

En la ciudad se toman las decisiones políticas más importantes. Estas también son de gran importancia para las provincias y las zonas de influencia.

<sup>1</sup> Véase la publicación de MISEREROR (2004): “Sostenibilidad concreta.- Desarrollos en el ámbito rural”

<sup>2</sup> Al respecto existen en MISEREROR una serie de publicaciones, así p.e. “Alemania, país en desarrollo” o “Guía para un Alemania con capacidad de futuro”.

### Dimensiones de un desarrollo sostenible

Los autores que tratan temas de sostenibilidad señalan tres importantes **columnas de desarrollo sostenible**: la dimensión social, la económica y la ecológica, que deben ser consideradas p.e. en todas las cuestiones de desarrollo rural. Tratándose de desarrollo urbano sostenible, debemos agregar otras dimensiones. Pues, en el organismo urbano observamos la condensación más grande de asentamientos humanos y la concentración más intensa de actividades económicas. Esto finalmente trae consigo una amplia gama de peligros para el medio ambiente, así como para los habitantes.

Por esta razón, se agregan aquí (en apoyo a A. ALLEN<sup>3</sup>), más allá de las tres dimensiones nombradas, dos más, a saber la sostenibilidad física y la política.

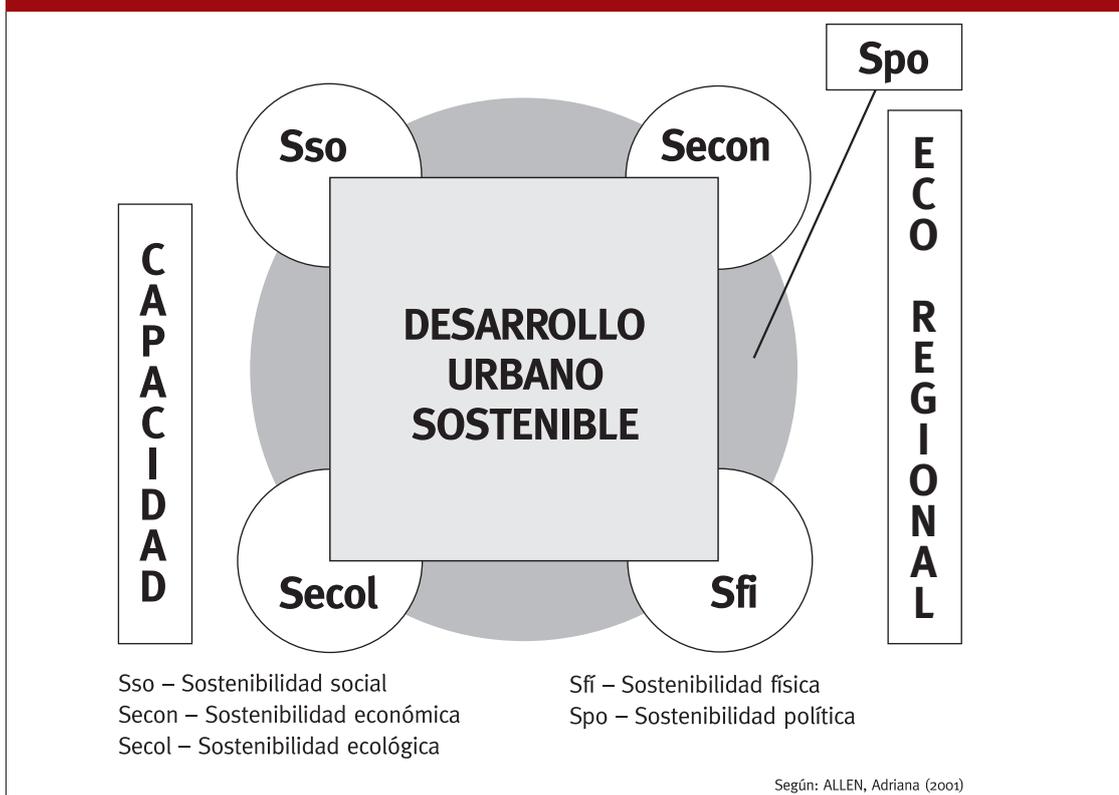
La **sostenibilidad física** abarca la infraestructura material y la imagen construida de la ciudad. Son las calles y edificios, las instalaciones de agua y corriente eléctrica, los espacios verdes y las canchas deportivas y muchos otros elementos palpables de la ciudad, cuya sostenibilidad se enfoca.

<sup>3</sup> ALLEN, Adriana (2001)

La **sostenibilidad política** abarca, junto a las actividades de los encargados oficiales estatales y comunales, también la cooperación ciudadana en cuanto a las decisiones (participación) y sus controles sociales (monitoreo). Se trata acá de estructuras democráticas y procesos participativos. Los ciudadanos deben ser incluidos en las decisiones, pudiendo acompañar activamente las decisiones del nivel político.

Así, la sostenibilidad política adquiere un papel especial. Pues, en caso favorable, la participación de la ciudadanía penetra los otros cuatro ámbitos, pudiendo de esta manera contribuir al fortalecimiento de dichas dimensiones de sostenibilidad. En el cuadro **M 1.1**: “Cinco dimensiones de sostenibilidad” se expresa esta relación en que las cuatro columnas de sostenibilidad están rodeadas por el área de la sostenibilidad política. Sin una participación política efectiva de la ciudadanía, las otras dimensiones de la sostenibilidad peligrarían en alto grado.

**M 1.1 Las cinco dimensiones de un desarrollo urbano sostenible**



## Reflexiones metodológicas referentes al desarrollo urbano sostenible

Las dimensiones de sostenibilidad nombradas, se explican en el cuadro **M 1.2**: “Componentes de un desarrollo urbano sostenible”. Aquí se detallan los componentes importantes de una sostenibilidad

social, económica, ecológica, física y política, que son de importancia en un desarrollo urbano sostenible.

### M 1.2 Componentes de un desarrollo urbano sostenible

#### Sostenibilidad política

- Fomento de estructuras democráticas y procesos participativos
- Participación de la ciudadanía en relación a
  - Planes de desarrollo local
  - Mesas redondas con la administración de la ciudad
  - Presupuestos urbanos participativos
- Vigilancia social en
  - Elecciones democráticas
  - Decisiones comunales
  - Realización de planes de desarrollo
- Restricción del compadreo y de la corrupción y creación de transparencia

#### Sostenibilidad social

- Estructuración de organizaciones de autoayuda para
  - Edificación de vivienda y desarrollo de barrios
  - Fortalecimiento de grupos problemáticos (jóvenes, empleadas domésticas, niños de la calle, minusválidos, etc.)
  - Igualdad de género
- Integración de los migrantes, mediante
  - Disposición de áreas de asentamiento
  - Integración en organizaciones de autoayuda
  - Consideración de formas de vida específicas
- Estabilización de la identidad cultural, mediante
  - Fomento a las tradiciones y al folklore (mercados locales, fiestas, exposiciones, etc)
  - Fomento a la artesanía
  - Lucha contra la discriminación

#### Sostenibilidad ecológica

- Eficiente producción de energía y aprovechamiento de recursos (p.e. de agua, árboles, ripio)
- Eliminación de basura y limpieza de calles (p.e. programa de servicios higiénicos)
- Creación de áreas verdes y espacios deportivos
- Control de asentamientos en laderas y áreas de inundación
- Conservación de áreas paisajísticas características (arroyos, rocas, pirámides de tierra, etc.)

#### Sostenibilidad económica

- Crecimiento de la fuerza productiva de la economía urbana (bajo consideración de las demás cuatro dimensiones)
  - Elaboración de los recursos del propio territorio provincial
  - Aprovechamiento de las ventajas de su ubicación
- Consideración del sector informal para la supervivencia en los ámbitos de
  - Comercio y mano de obra
  - Edificación de viviendas e infraestructura
  - Cultura y sociedad, etc.

- Fomento a la edificación de vivienda
  - Acceso a las cajas de ahorro pro vivienda (también para pobres)
  - Apoyo para la adquisición de lotes
  - Logro de transparencia en el mercado del suelo

### Componentes de un desarrollo urbano sostenible

#### Sostenibilidad física

- Disponibilidad y cuidado de la infraestructura (también para los barrios pobres)
  - Caminos de acceso /líneas de buses
  - Mercados, ferias semanales
  - Instituciones de salud y capacitación
  - Centros comunitarios y culturales
  - Agua / alcantarilla / energía, etc.
- Cuidado de la sustancia edificada
  - Conservación de los edificios históricos importantes
  - Saneamiento de barrios venidos a menos en el centro histórico
- Creación de áreas urbanas de expansión (también para construcción de viviendas sencillas)

### Actores y tareas

Tampoco carecen de importancia los actores en estas áreas de trabajo. Sea el gobierno central de un país o la administración de una comuna, ellos asumen dentro del común deseo de un desarrollo urbano sostenible, muy diferentes ámbi-

tos de tareas. También se asignan a la sociedad civil y a la ciudadanía tareas muy específicas. Sin dejar de mencionar las tareas de instituciones de fomento procedentes del norte, que pueden desempeñar en las ciudades del sur un importante papel. El cuadro **M 1.3** describe a tales actores y sus áreas de acción.

<b>M 1.3 Actores y áreas de tareas de un desarrollo urbano sostenible</b>	
GOBIERNO CENTRAL	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seguridad de los derechos ciudadanos a través de la Constitución</li> <li>• Creación del marco político para un desarrollo descentralizado y local</li> <li>• Logro de una política de construcción de viviendas, orientada hacia los pobres</li> </ul>
MUNICIPIOS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Organización de una estructura administrativa eficiente (Campos: Catastro, juventud, salud, etc.)</li> <li>• Planificación urbana con consideración social y medioambiental</li> <li>• Desarrollo de estructuras de comunicación entre la ciudadanía y la municipalidad</li> <li>• Incorporación y mejoramiento de barrios habitacionales irregulares</li> <li>• Eliminación de déficits en la prestación de servicios</li> </ul>
SOCIEDAD CIVIL (ONGs, IGLESIAS etc.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Organización de grupos de autoayuda</li> <li>• Cumplimiento de aspiraciones culturales</li> <li>• Seguimiento social a decisiones políticas</li> <li>• Capacitación de los ciudadanos/as en la planificación, participación y control</li> <li>• Seguimiento estrecho a grupos urbanos marginales</li> </ul>
CIUDADANOS Y CIUDADANAS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Participación en el diálogo sobre desafíos centrales (carencia de vivienda, discriminación, consumo de drogas, destrucción del medioambiente, desocupación juvenil, etc)</li> <li>• Participación en seminarios para la ejercitación participativa en planificación y evaluación</li> <li>• Toma de conciencia de derechos y obligaciones ciudadanos</li> <li>• Participación en procesos de diálogo y control social</li> <li>• Participación en la organización de actos de protesta en caso de mal manejo y corrupción</li> </ul>
INSTITUCIONES DE FOMENTO DEL NORTE (MISEREOR, GTZ, etc.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fomento del diálogo entre Estado y sociedad civil</li> <li>• Fortalecimiento de las organizaciones de autoayuda en el desarrollo de los barrios urbanos</li> <li>• Capacitación de los representantes de ONGs y de la ciudadanía en procesos de planificación y votación</li> <li>• Estudio e intercambio especializado respecto a experiencias de diálogo</li> <li>• Capacitación de grupos de la sociedad civil en preguntas referentes a derechos humanos</li> </ul>

© W. Schoop, 2006

Wolfgang Schoop

# SANTA CRUZ. ECONOMÍA PARALELA

Fotos: W. Schoop



El presente aporte ofrece un esquema, en cuanto a problemas relativos al desarrollo urbano de Santa Cruz.

Es parte de esta presentación de problemas la percepción de que la ciudad es una metrópoli con un desarrollo económico acelerado, una “boomtown”. Es una ciudad de migrantes con los fenómenos de una segregación social, así como de un sector informal.

Este sirve a los marginados como “espacio socio-económico de supervivencia”, pero muestra también sus efectos problemáticos.

Una planificación urbana sostenible debe enfocar la mirada hacia estos fenómenos, siempre que pretenda ponerse de parte de la igualdad social y de la dignidad humana.



### Santa Cruz – Ciudad en inusitado crecimiento (Boomtown)

Santa Cruz, la metrópoli económica actual de Bolivia, fue hasta la gran revolución y la consiguiente reforma agraria de 1953 una ciudadita campestre contemplativa de aproximadamente 45.000 habitantes. (M 2.1). La ciudad estuvo marcada por familias de hacendados de origen español y mestizos de los llanos (cambas), que se diferenciaban notoriamente en lo étnico y cultural de la población de las tierras altas. La comunicación a través del tráfico a los distritos centrales de Bolivia, y la migración de los indígenas de la zona cordillerana a los llanos tropicales, fomentaron desde los años 50 la expansión de la agricultura orientada hacia la exportación en los entornos de la ciudad.

A esto se añade la construcción de las vías férreas hacia las fronteras de Brasil y Argentina, que dio fuertes impulsos a la modernización de la agricultura en la región de Santa Cruz. Así, con la exportación de azúcar, algodón, soya y maderas valiosas, pudo iniciarse una dinámica económica, que progresivamente fue dejando atrás a todos los demás departamentos del país. Los significativos hallazgos de petróleo y gas en el departamento y, sin dejar de lado el cultivo ilegal de coca, así como su consiguiente elaboración, han promovido el rápido enriquecimiento de la ciudad, elevando su atracción para los numerosos migrantes de todo el país. Santa Cruz es la ciudad con el crecimiento más acelerado, dentro de sus cánones de magnitud, en toda Latinoamérica. Esta ciudad de crecimiento inusitado (“boomtown”) llega entre tanto aproximadamente a 1,3 millones de habitantes. Contribuye, juntamente con las provincias del departamento, con más del 30% al producto interno bruto (PIB) del país. (M 2.2).

La moderna Santa Cruz se constituye en un actor consciente dentro de un mundo globalizado. Los productos agrícolas y forestales de la ciudad y sus provincias poseen capacidad competitiva en el mercado mundial. Los habitantes económicamente influyentes de la ciudad, que se sienten estrechamente vinculados a la cultura norteamericana y brasilera, son mundanos y cosmopolitas. El modelo urbano corresponde en su estilo a una ciudad de magnitud media del norte. La planificación de la construcción y del tráfico ha dado lugar al desarrollo de un cuerpo urbano que, en sus sectores urbanos centrales, apenas se diferencia de las estructuras mundialmente niveladas de las ciudades modernas, aunque en la imagen arquitectónica o en la estructuración urbana aún se advierten expresiones de su identidad urbana tradicional.

El crecimiento económico de Santa Cruz con índices anuales de más del 5% promedio, puede considerarse como motor para todo el país. Desde 1990, el departamento de Santa Cruz aporta al producto bruto interno nacional un monto mayor que el departamento de La Paz. Entre tanto, la participación de Santa Cruz es aún superior a la de los departamentos de Cochabamba, Oruro y Tarija juntos. (M 2.3).

En ello le corresponde una posición sobresaliente al área agrícola y forestal, advirtiéndose nítidamente, desde comienzos de los años 90, la exportación en continuo ascenso de la soya (incluyendo aceite y derivados). En cuanto a sus valores en la lista de exportación, luego de la soya figuran la madera y sus productos derivados, el algodón y los textiles, así como el azúcar. Merecen nombrarse también el cuero y los artículos de cuero. Los datos demuestran que la industria de elaboración en Santa Cruz está estrechamente relacionada con la producción primaria. (M 2.4 y M 2.5).

A este desarrollo dominante del departamento en el mercado de exportación le corresponden otros índices económicos. (M 2.2). Es así que Santa Cruz concentra el 42% de las importaciones y el 44% de las inversiones extranjeras directas. En cuanto a la exportación de petróleo, corresponde a Santa Cruz el 39% de la producción nacional. En cambio, en lo referente al gas, el departamento sólo ocupa el segundo lugar, después de Tarija. En cuanto a la futura producción de gas, el departamento será dejado bastante atrás por Tarija, donde se encuentran reservas de gas nueve veces mayores que en Santa Cruz. Esto explica el interés económico de la población de Santa Cruz por el departamento de Tarija, cuando se discute una posible separación de los llanos de la parte cordillerana del país.

Santa Cruz está en camino de ser absorbida por la cultura moderna “del capitalismo dependiente”. Este se caracteriza porque las decisiones importantes tienen lugar fuera del país. Es así que la economía urbana depende también de la influencia de empresas transnacionales, de inversores internacionales o mercados de exportación cambiantes. Junto a la agricultura de exportación, existen también otras áreas, como p.e. los medios, el sistema de educación superior o la banca, que están expuestos a reglas de juego globales.



### Santa Cruz – una ciudad de migrantes del campo

Con su fuerza económica, la ciudad de Santa Cruz y sus provincias ejercen una fuerte atracción sobre los migrantes de todo el país, trátense de familias de las capitales regionales, de poblados provinciales o de las tierras llanas. Las perspectivas limitadas allí reinantes, la amenaza de la desocupación, así como la pobreza y el hambre de los antiguos mineros y campesinos dan lugar a estas migraciones. Estas se acentúan sobre todo después de la pérdida de cosechas o la caída de los precios de los productos mineros en el mercado internacional.

Para poder representar objetivamente el atractivo de la región de Santa Cruz, los planificadores emplean el llamado índice regional de competitividad, que expresa vivamente el sobrepeso económico de Santa Cruz. (M 2.6). En este índice, al cual ingresan más de 40 componentes económicos y sociales, también se toman en cuenta sobre todo datos referentes a la capacidad de las empresas privadas e instituciones públicas. Una comparación de las capitales de departamento muestra el potencial extremadamente bajo de Chuquisaca y Potosí. Aún la sede de gobierno, La Paz, muestra aquí sólo un valor mediano.

Una dinámica semejante reflejan los datos demográficos referentes al desarrollo poblacional regional de cada uno de los departamentos. (M 2.7). De acuerdo a esto, el departamento de Santa Cruz, durante el último medio siglo, casi ha podido cuadruplicar su parte en cuanto a la población total del país, mientras que la parte correspondiente a los departamentos mineros de la cordillera ha retrocedido en más de la mitad. De igual manera, a fines de los años 90, el departamento de Santa Cruz cuenta con más migrantes que los demás departamentos en el eje económico nacional, La Paz y Cochabamba, que igualmente aún ejercen una fuerza de atracción por encima del promedio. Los departamentos de la cordillera sur, como es de esperar, tienen en este rubro resultados muy malos.

Así, gran parte de la ciudad de Santa Cruz se caracteriza por sus migrantes, que buscan aquí ingresos para sus familias, así como una buena atención sanitaria y educación escolar para la generación siguiente. Su mundo es el mundo de la población sencilla, que se encuentra en situación diametralmente opuesta a la económicamente exitosa ciudad de Santa Cruz, abierta al mundo. Numerosas familias de migrantes partieron hace ya una generación de su tierra de origen, para encontrar su subsistencia como colonizadores en las

colonias indígenas del norte, como zafreros en las haciendas de los blancos o como obreros auxiliares en la construcción de Santa Cruz. Estos migrantes y descendientes de migrantes se caracterizan por una parte por su forma de vida semicampesina, por otra, por sus múltiples relaciones con el comercio y el transporte.

Los grupos poblacionales del Santa Cruz sencillo se sitúan en los amplios mercados de la ciudad, en los barrios de obreros y en las extensas zonas poblacionales de la periferia, donde practican diferentes formas de comercio y oficio. En total, en la ciudad de Santa Cruz, se clasifica un 60% de la población como “marginal”, un porcentaje que continúa en ascenso. Como “marginal” consideran los urbanistas de Santa Cruz una población que no paga impuestos sobre sus ingresos y se mueve fuera de la moderna red de seguridad social. Una mitad de esta gente procede de las provincias de Santa Cruz, la otra mitad, de los departamentos de la cordillera y del Altiplano. Cada cual está constituido por unos 300.000 a 350.000 personas, tenidas también como una “reserva de mano de obra barata”, encontrándose desprovistas de protección frente a la explotación.

Como la mayoría de los migrantes tienen un trasfondo campesino o de pequeña ciudad, su nivel de formación es notablemente más bajo que el de la población del lugar. La gente migrante, en su mayoría tiene una edad que oscila entre los 15 y 30 años. (M 2.82). El componente notablemente superior de mujeres puede explicarse, por una parte, por el gran número de empleadas domésticas en la ciudad. Por otra, juega un papel la ausencia de numerosos hombres que viven solos en las colonias agrícolas del norte de Santa Cruz. Las mujeres suelen mudarse a la ciudad, sobre todo por la mejor formación escolar de los hijos.

Los migrantes de la tierras altas (llamados collas) son secretamente apreciados por los habitantes del trópico, por ser trabajadores y poseer espíritu tenaz pero en parte también son temidos. Son sobre todo las familias de Cochabamba, las que son consideradas como hábiles comerciantes, obreros cumplidos y empleadas domésticas independientes. El contacto con sus comunidades de origen en la región cordillerana se mantiene intacto aún a través de décadas. Estas relaciones familiares que se caracterizan por un activo transporte y numerosos viajes entre los llanos y la cordillera, son económicamente muy importantes. De esta manera, los migrantes de la cordillera, con la propia producción de productos agrícolas, se relacionan estrechamente con sus familiares en las provincias de origen.



Existe un estudio sobre migraciones de las tierras altas (norte de Potosí), que expresa abiertamente la desconfianza de la población andina frente a una vida en la ciudad. En sus trabajos estacionales en las zafras de la caña de azúcar o del algodón, esta gente ha experimentado el estilo de vida que les es ajeno, así como las marcadas formas de discriminación. Por esta razón, muchos temen la ciudad de Santa Cruz como un lugar de explotación económica y del limitado sentimiento de autoestima. (M 2.9 y M 2.10).

### Conflictos y segregación social

En los nuevos asentamientos de los distritos periféricos de la ciudad existe el peligro de que las distintas familias se pierdan en lo anónimo del entorno que les es ajeno. Por esta razón se han formado juntas vecinales que contrarrestan conscientemente este peligro. Conjuntamente tratan los miembros de estos grupos de mejorar las condiciones de vida en sus barrios. Los habitantes de ambos sexos se unen en acciones y proyectos comunitarios, a los que los sindicatos, comunidades parroquiales, clubes de madres y de jóvenes dan vida. Ahí pueden ganar experiencias en concreta solidaridad.

Estos grupos también aspiran a ser escuchados en cuanto a política. Las acciones de protesta (llamados “conflictos sociales”), tanto en la ciudad como en las provincias, han aumentado considerablemente en los últimos años. En el año 2001 se contabilizaron más de 100 eventos. Si antes predominaban las huelgas y los paros, en cambio hoy se dan bloqueos de caminos y ocupaciones. En el área rural de Santa Cruz es, sobre todo, el problema de la tierra que conduce a acciones de protesta. (M 2.83).

En la ciudad, durante las pasadas décadas, era más bien la clase media la que solía salir a las calles, en manifestaciones por mayor seguridad en las fuentes laborales y mejores sueldos en los sectores de educación y salud. Sin embargo, durante los últimos años, es también la población urbana sencilla, la que muestra mayor conciencia de sí misma al denunciar desarrollos económicos y políticos errados en el área local. Esto ocurre sobre todo en el marco de la aplicación de las nuevas leyes de participación popular, cuando las organizaciones locales y gremios de control ciudadano no reciben la atención debida. (M 2.84).

Un dato importante acerca del nivel de desarrollo diferenciado en los diferentes barrios, lo da el índice de desarrollo humano. Con el resultado es posible diseñar una articulación social interna

de la ciudad de Santa Cruz, que es base de una planificación urbana sostenible. Con el mapa del hacinamiento se puede determinar el porcentaje de hogares, en los cuales varias personas tienen que convivir en un solo ambiente. La evaluación en base a manzanas de casas, permite una representación aún más diferenciada de las zonas de gente acomodada y de gente necesitada. (M 2.81 y M 2.85).

A pesar de la considerable mezcla en cada uno de los distritos, se puede determinar una sucesión centro-periférica de 4 escalas, en la cual al núcleo de la ciudad vieja (distrito 11) se le asigna el valor más elevado. Los distritos entre el 2º y el 4º anillo registran en cambio un valor medio. De ahí hacia fuera, los valores son inferiores, sobre todo en el distrito más reciente y socialmente más débil en el extremo sudeste.

A un equilibrio considerable de los valores ayudan los enclaves habitacionales de familias acomodadas que cual islas se encuentran en el norte y el oeste, llamados acá condominios o urbanizaciones cerradas. Se trata de urbanizaciones protegidas, rodeadas de altos muros y vigiladas estrictamente. Poseen generalmente una infraestructura propia (supermercado, piscinas, colegios, etc.) y son expresión objetiva de una criminalidad condicionada por la pobreza en la ciudad. Por los marcados contrastes respecto a los asentamientos socialmente débiles en su vecindad, dan la impresión de gettos.

### Economía paralela como base de supervivencia

Entre los numerosos migrantes en Santa Cruz existen muchos, sobre todo de las clases media y superior, que se han integrado completamente a la vida formal de la ciudad. Pero, esto no es valedero para la mayoría de los migrantes. Estos se dedican a actividades no registradas y aprovechan en parte posibilidades de ingresos fuera de la legalidad. Se trata aquí de “mecanismos de supervivencia”, que se resumen en el sector informal y que, en su significación económica bajo todo punto de vista alcanzan la economía formal de la ciudad. (M 2.11).

Estos mecanismos de supervivencia son calificados como sector informal, como sector paralelo o a la “sombra”. La gente desarrolla ahí mucha fantasía, a fin de dominar las condiciones de vida que le son impuestas. Buscan “resquicios de supervivencia” y asumen actividades que no están integradas en el moderno sistema económico. Como la competencia es muy grande, tienen que ser muy flexibles. No les queda más que



bajar los precios a un mínimo por sus servicios y productos. Esto beneficia a todos los compradores y clientes del sistema informal. (M 2.11).

Estos hombres y mujeres que no encuentran una fuente de trabajo en el mercado ocupacional regular, buscan posibilidades de ingresos como jornaleros, obreros ocasionales, comerciantes ambulantes, artesanos o recolectores de basura. Sobre todo en el amplio campo de las cocinas populares y de los puestos de comida rápida, muchas mujeres se construyen una modesta forma de vida independiente. Múltiples son los servicios que son ofertados por cargadores, serenos en parques de estacionamiento, lustrabotas o remendones de maletas. (M 2.11).

En Santa Cruz, el 84% de la gente ocupada en el comercio se califica como informal. En las áreas de la industria y los oficios, la participación de los ocupados informales en Santa Cruz, llega al 67%. Este también constituye un valor realmente elevado, tomando en cuenta que a fines de los años 80 este porcentaje en Santa Cruz aún estaba debajo del 60%. (M 2.12).

Amplios mercados albergan a los diferentes sectores (alimentos, textiles, muebles, artículos de construcción, etc.). Estos mercados están distribuidos por toda la ciudad, atendiendo las necesidades de los pobladores del entorno. Mercados de especial importancia se encuentran en las salidas antiguas de las carreteras y en el anillo más importante (tercer anillo). Con frecuencia están entonces especializados y atraen también a grupos de compradores que viven lejos. (mercado de contrabandistas, mercado mayorista de legumbres y frutas, mercado de cerámica, etc.). Sorprendente es el ordenamiento de los diferentes grupos de mercaderías al interior de los mercados, que permite reconocer una inesperada organización de los grupos de comerciantes. Esto ocurre sobre todo cuando el comercio se realiza en tinglados con techo. Esto demuestra que también la informalidad puede estar sometida a determinadas reglas.

Los barrios de los obreros se encuentran a menudo muy próximos a los mercados y muestran igualmente una marcada especialización en metal, madera, Radio/TV o cuero. Llamen especialmente la atención los talleres de mantenimiento y reparación de camiones y taxis, que se encuentran unos tras otros en determinadas salidas de carreteras. Estos talleres se diferencian notoriamente de los talleres de alto rendimiento del sector formal automotriz, donde se emplean equipos de medición computarizados. En cambio, en el taller informal de reparación no es impre-

scindible el empleo de repuestos genuinos, sino, a veces, también una vieja lima puede ser forjada y servir para sujetar un muelle.

Los comerciantes y obreros informales están expuestos con frecuencia a las fuerzas del orden y a sus arbitrariedades. Bajo pretexto de “limpieza de la calle de elementos molestos” o en búsqueda de infractores al pago de impuestos pueden ser expulsados de sus lugares de trabajo. No cuentan con ningún tipo de protección y a veces deben pagar sobornos, a fin de poder trabajar sin ser molestados. (M 2.13).

También en el transporte de mercaderías y personas, la incidencia informal en Santa Cruz con el 47% es, en contra de lo esperado, bastante alta. Existen numerosos taxis y minibuses que sin registro oficial ni respaldo de un sindicato, ofrecen sus servicios. Trabajan sobre todo en barrios alejados, que aún no se encuentran conectados a la red oficial. Dichos vehículos, con frecuencia apenas tienen condiciones suficientes de circulación, pudiendo constituirse además en un peligro para quienes participan del tráfico.

No solamente en relación con actividades económicas, los habitantes de la ciudad periférica están vinculados al sector informal. Aspectos informales existen en casi todos los campos que tocan a la supervivencia de cada familia y de la comunidad. Es así, que junto a la construcción y a los asentamientos, también el área de comunicación y cultura u organizaciones sociales y acciones políticas pueden asumir rasgos informales. (M 2.11).

Así, en varios barrios periféricos de Santa Cruz existen guarderías infantiles que organizan las mismas familias. Algunas madres se turnan en el cuidado de los niños, otras pagan una pequeña suma por esta atención, ya que ellas tienen otra ocupación. Pero muchos niños en edad escolar quedan al cuidado de sí mismos y viven en la calle. Es especialmente trágico cuando crecen sin contacto con los padres, convirtiéndose en “niños de la calle”. (M 2.14).

Un gran beneficio para las familias son los comedores populares, donde las madres cocinan por turno. Los alimentos pueden ser adquiridos al por mayor, teniendo así un precio favorable. Aquí también se da la posibilidad de preparar la comida en forma higiénica, limpia y equilibrada. Pero, sobre todo, se disminuye el trabajo de aquellas madres que trabajan fuera del barrio. Notable es el hecho que, a partir del trabajo exitoso de los comedores populares, con frecuencia pueden darse otras actividades de un determinado grupo.



Tal actividad puede ser un servicio de vigilancia nocturna, durante el cual los padres de familia hacen rondas nocturnas, a fin de evitar robos y otros delitos. En forma comunitaria también pueden limpiarse calles y plazas. Sobre todo en aquellos barrios que aún no han sido reconocidos oficialmente y carecen del servicio de recojo de basura, la limpieza de la suciedad (p.e. basura plástica) puede ser de gran utilidad. (M 2.15). Si bien la relación entre basura y enfermedad es muy conocida, prevalece aquí en Santa Cruz a menudo una despreocupación tropical. (M 2.17).

En lugar de periódicos, que en los barrios son demasiado caros, existen en algunos lugares hojas informativas locales, que se distribuyen copiadas o pueden ser leídas como anuncio. Informan sobre acontecimientos del barrio, sobre proyectos o expectativas políticas. Aquí, todo el que tenga algo que decir, puede tomar la palabra. (M 2.16). Resulta igualmente fascinante ver que en algunos barrios existen también grupos teatrales, que de esta manera se sobreponen a su destino y lo comentan de manera crítica.

### Autoabastecimiento familiar – subsistencia

No sólo los migrantes de la región cordillerana traen regularmente productos de la cosecha (maíz, papa, cebada) de sus comunidades de origen, también los migrantes de los llanos realizan intercambio con los poblados de donde proceden, de los que traen arroz, maíz o cítricos. De esta manera, la producción de alimentos para el propio uso familiar es considerable, también para los habitantes de la periferia de Santa Cruz. Además, muchos de ellos tampoco renuncian en la ciudad a la agricultura.. Crían gallinas o cerdos y cultivan legumbres y frutas.

Los escasos ingresos, por lo general, tampoco permiten a la población marginal la compra de vestimenta nueva. De esta manera, la confección de ropa, o bien el arreglo de ropa usada, se convierte en otro campo de la producción de subsistencia urbana. Con muchísima creatividad, las mujeres cosen de telas residuales camisas, blusas, pantalones o faldas para los miembros de la familia. Así se explica que las máquinas de coser constituyen una de las primeras grandes adquisiciones de una familia y que los cursos de costura, como organizaciones de capacitación para mujeres, sean muy concurridos.

Otra área de producción de subsistencia en la periferia de Santa Cruz es la construcción de vivienda propia. En el campo de la construcción, en Santa Cruz se levanta el 69% de viviendas informalmente. Pues, los pobres rara vez cuentan

con el capital necesario para alquilar un departamento o hacer construir una vivienda. Como generalmente no pueden realizar por sí mismos todos los trabajos necesarios, les coopera en caso de necesidad un albañil amigo. Sin embargo, la mayoría de los trabajos, a fin de ahorrar costos de jornal, se ejecutan por la familia misma. En los asentamientos marginales de Santa Cruz es usual construir las viviendas en autoayuda comunitaria. El grupo de autoayuda se torna activo cuando se trata de buscar lotes, legalizar parcelas, solicitar ayudas crediticias o en la realización de los trabajos de construcción. (M 2.16).

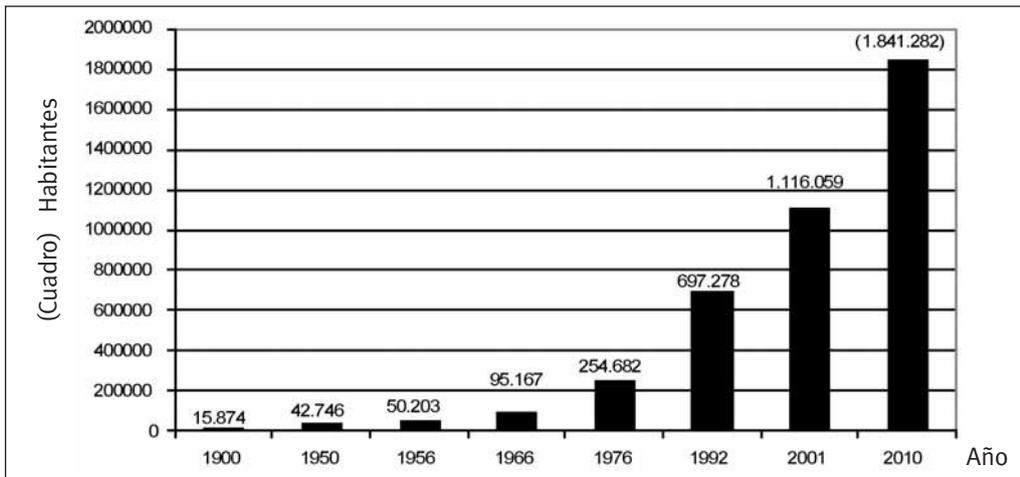
Entre las - por de pronto - humildes viviendas, se cuentan tanto las chozas de bambú con techo de palmera, propias de los llanos, como también las casas de adobe de la cordillera con techos de calamina. Estos elementos se entremezclan de manera múltiple. Los materiales, provisionales al comienzo, (esteras de junco, hojalata, plásticos, etc.) se sustituyen poco a poco, en constante mejoramiento, por material más sustentable (ladrillos, tejas, pilares de hormigón, etc.). Esto demuestra muy objetivamente los primeros humildes avances en la vida de las familias.

En la producción de subsistencia juega, además, un papel importante el trabajo impago de las mujeres. Se trata de las labores de casa, educación de los hijos o atención de los ancianos. Estas actividades frecuentemente se complementan en Santa Cruz con la producción artesanal pequeña y la oferta ambulante de productos (p.e. pastelería hecha personalmente). Estas actividades forman parte del sector informal. Si un miembro de la familia encuentra adicionalmente una modesta oferta en el sector formal (p.e. como sereno), entonces se suman ingresos de varias fuentes. Justamente en esta ciudad del trópico ocurre con frecuencia que en una misma familia se combinan entre sí varias posibilidades de ingresos (de actividades formales, informales o de subsistencia) para asegurar la supervivencia.



M 2.1

**Desarrollo demográfico en la ciudad de Santa Cruz**



Fuente de los datos: CEDURE, KÖSTER, INE; Esquema de Elmar VENDEL, julio 2005

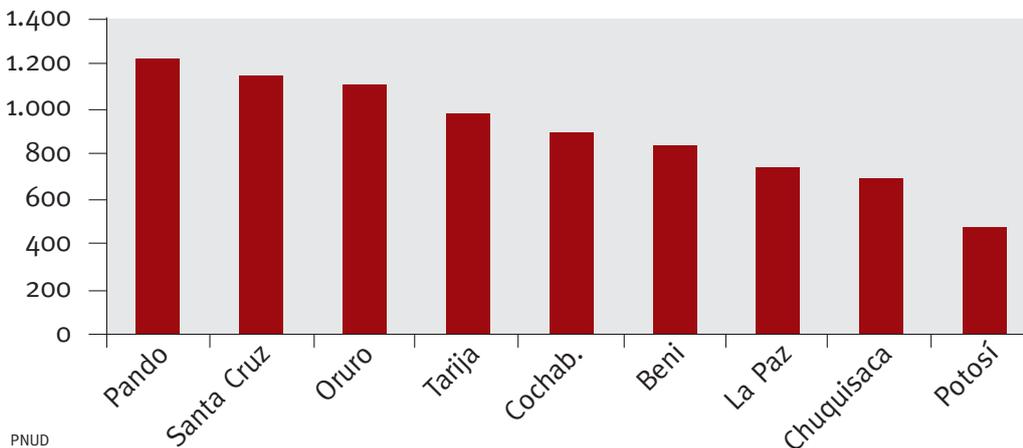
M 2.2

Cifras económicas (Departamento de Santa Cruz)	
<b>Exportación 2001 - 2003</b> (Total 1.560 Mio. US-\$, 2003) 2001: 642 Mio. US-\$    2002: 662 Mio. US-\$    2003: 891 Mio. US-\$	
<b>Participación en la importación nacional 2003</b> (Total: 1.684 Mio. US-\$) Santa Cruz: 42,3%    La Paz: 26,3%    Cochabamba: 10,6%	
<b>Participación en las inversiones extranjeras directas (1996-2003)</b> (Total: 6.593 Mio. US-\$) Santa Cruz: 43,8%    Tarija: 18,5%    La Paz: 15,6%	
<b>Producción de hidrocarburos (2003)</b> Santa Cruz: 38,9%    Cochabamba: 38,1%	<b>Reserva de hidrocarburos (2003)</b> Tarija: 82%    Santa Cruz: 10%
<b>Producción de gas (2003)</b> Tarija: 43,4%    Santa Cruz: 37,1%	<b>Reservas de gas (2003)</b> Tarija: 87%    Santa Cruz: 10%

Fuente de los datos: "El Deber": Ediciones especiales, Santa Cruz, 25.02.05; Informe de desarrollo mundial 2005.

M 2.3

**M 2.3 PIB / por cabeza de la población (según los departamentos) (2000)**

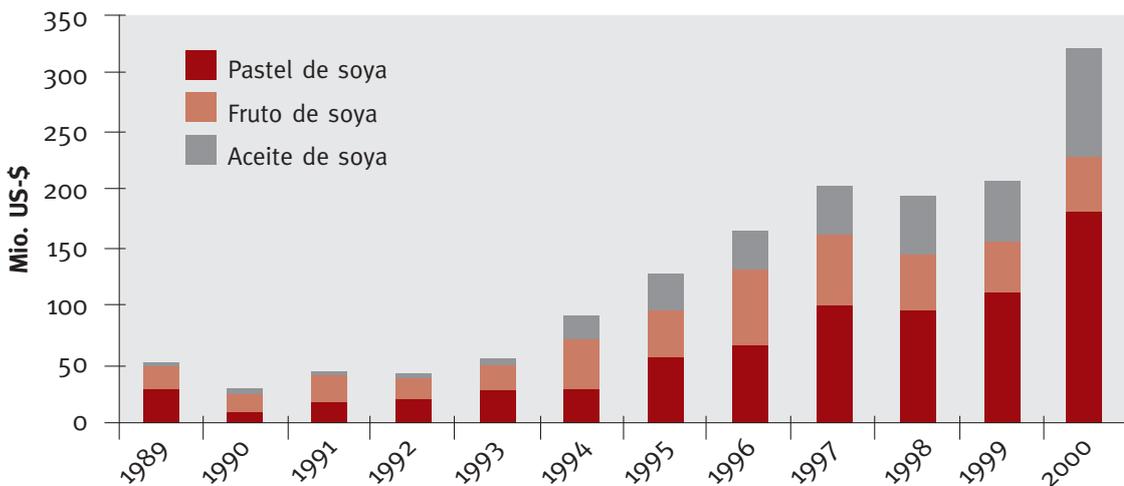


PNUD (LPZ 2003. Pg. 159)



M 2.4

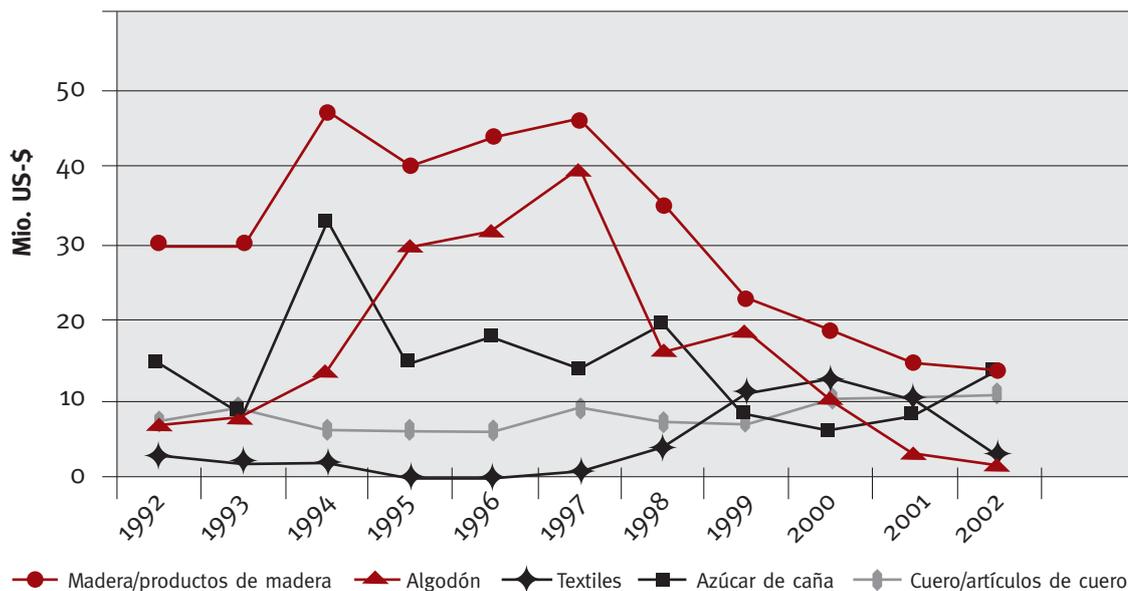
Exportación de soya y productos derivados (Departamento de Santa Cruz 1989-2000)



Fuente: PNUD; Santa Cruz 2004. Pg. 131

M 2.5

Exportación de productos seleccionados (Departamento de Santa Cruz 1992-2002)



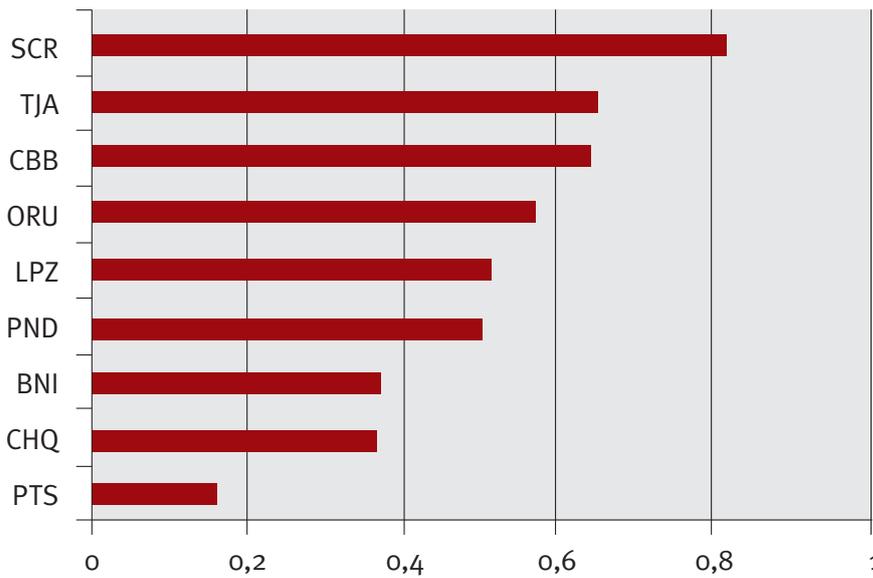
Fuente de los datos: CEDURE, KÖSTER, INE; esquema de Elmar VENDEL, julio 2005

Tareas referidas a M 2.1 a M 2.5

1. Describa Ud. el desarrollo de las cifras demográficas de Santa Cruz (M 2.1). Nombre Ud. posibles desafíos para una ciudad cuyo número de habitantes en 50 años ha crecido 25 veces desde la cifra inicial.
2. Caracterice Ud. Santa Cruz con ayuda de los datos de M 2.1 a M 2.4, como metrópoli económica de Bolivia.
3. Determine Ud. posibles riesgos del desarrollo económico de Santa Cruz (M 2.2).
4. Explique Ud. desarrollos en la estructura de la exportación del departamento de Santa Cruz (M 2.4 y M 2.5).



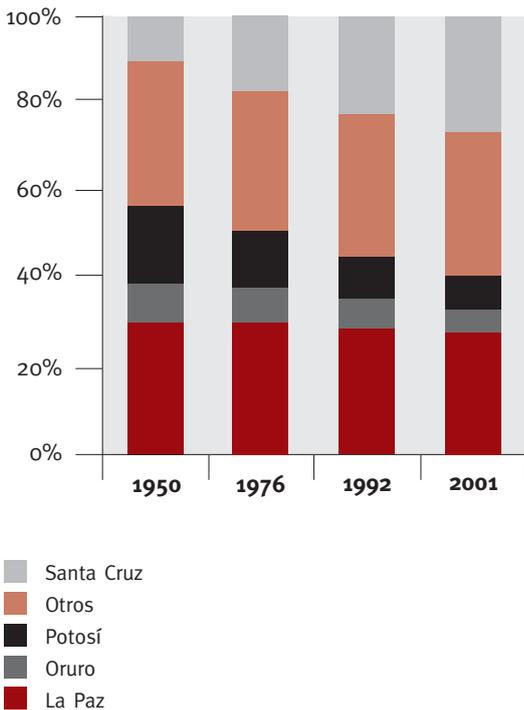
**Índice regional de competitividad\* (para las capitales de los departamentos)**



Fuente: PNUD, Informe de Desarrollo Humano en Santa Cruz 2004, Pg. 61

\* Al **índice regional de competitividad** ingresan 41 variables de cinco áreas: Economía, capacidades sociales, empresariales e institucionales, así como infraestructura. (Ejemplos para estas variables son: Inversión extranjera directa por cabeza, mortalidad infantil, producción industrial, extensión de las carreteras asfaltadas, percepción de corrupción, etc.)

**Desarrollo demográfico regional en Bolivia**



**Problemas sociales por el descenso de la minería en los departamentos de Oruro y Potosí**

El número de ocupados en la minería estatal se redujo dramáticamente después de 1986. Paralelamente, en la minería privada fueron despedidos alrededor de 7.000 obreros. En total, se puede partir de aproximadamente 150.000 – 200.000 personas (mineros y familiares dependientes) que fueron afectados directamente por las peripecias de la minería boliviana. Semejante reducción de la fuerza de trabajo en un ámbito de apenas 3 millones aproximadamente del total de población de la región cordillerana de Bolivia, debía conducir forzosamente a una agudización de la situación social y económica en los distritos mineros... La situación tensa en dichos distritos condujo a que muchos relocalizados buscaran otras posibles alternativas de vida y trabajo.

Fuente: Revista Geográfica. (Geographische Rundschau). 47 (1995), cuaderno 5, Pg. 323 y 325

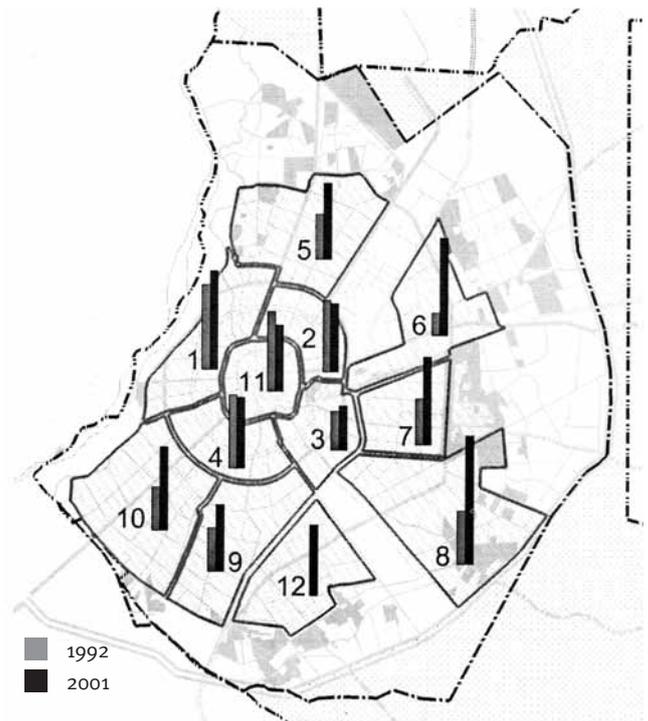


M 2.81

Habitantes según los distritos de la ciudad 1992 y 2001

Distritos urbanos	Habitantes	
	1992	2001
11	92.252	77.005
1	98.677	115.551
2	83.897	79.705
3	42.980	50.601
4	85.641	82.939
5	52.253	88.600
6	37.885	113.578
7	53.771	103.015
8	51.988	148.704
9	49.063	77.592
10	48.871	94.961
12	–	81.331
<b>Total</b>	<b>697.278</b>	<b>1.113.582</b>

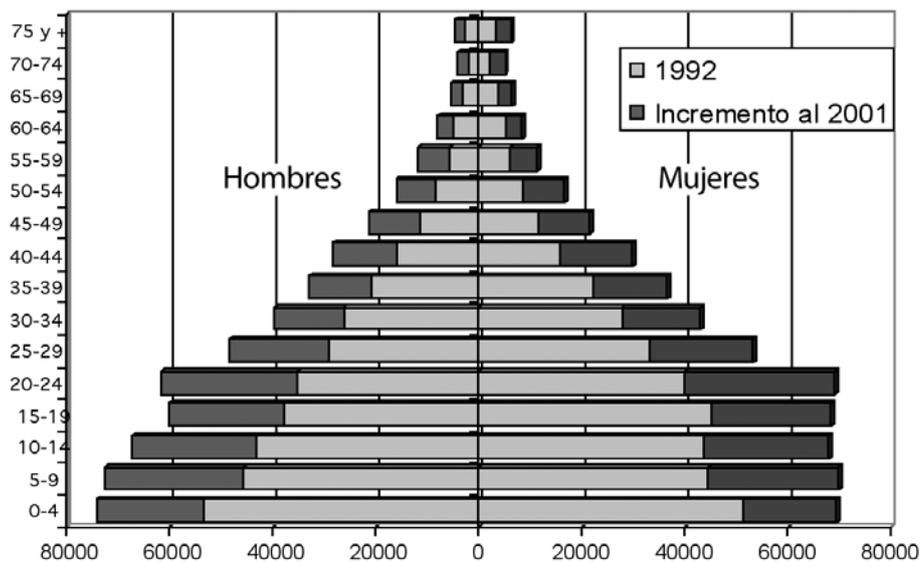
Fuente: VIº Foro Urbano 2004, Pg. 24



Fuente: VIº Foro Urbano 2004, Pg. 24

M 2.82

Pirámide de edades y crecimiento de los grupos de edad en Santa Cruz

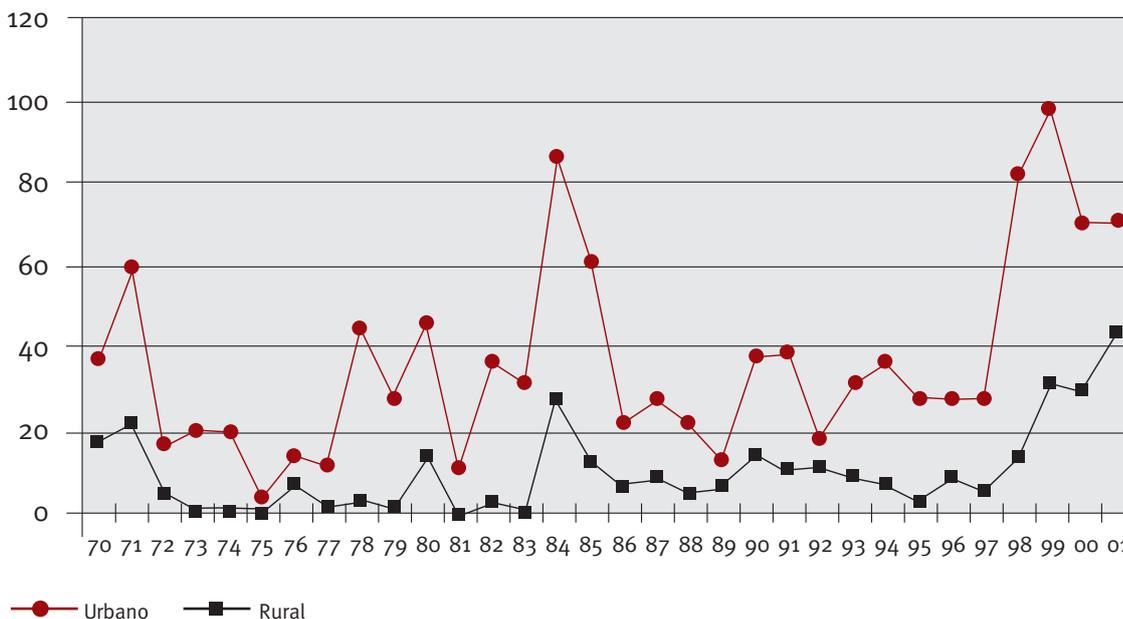


Fuente: Plano de Ordenamiento Urbano Territorial, 2004



M 2.83

**Conflictos sociales en el ámbito de Santa Cruz (1970 a 2001)**



© PNUD: Informe de Desarrollo Humano en Santa Cruz 2004, S. 134

M 2.84

**Grupo social líder de los conflictos por subperiodo**



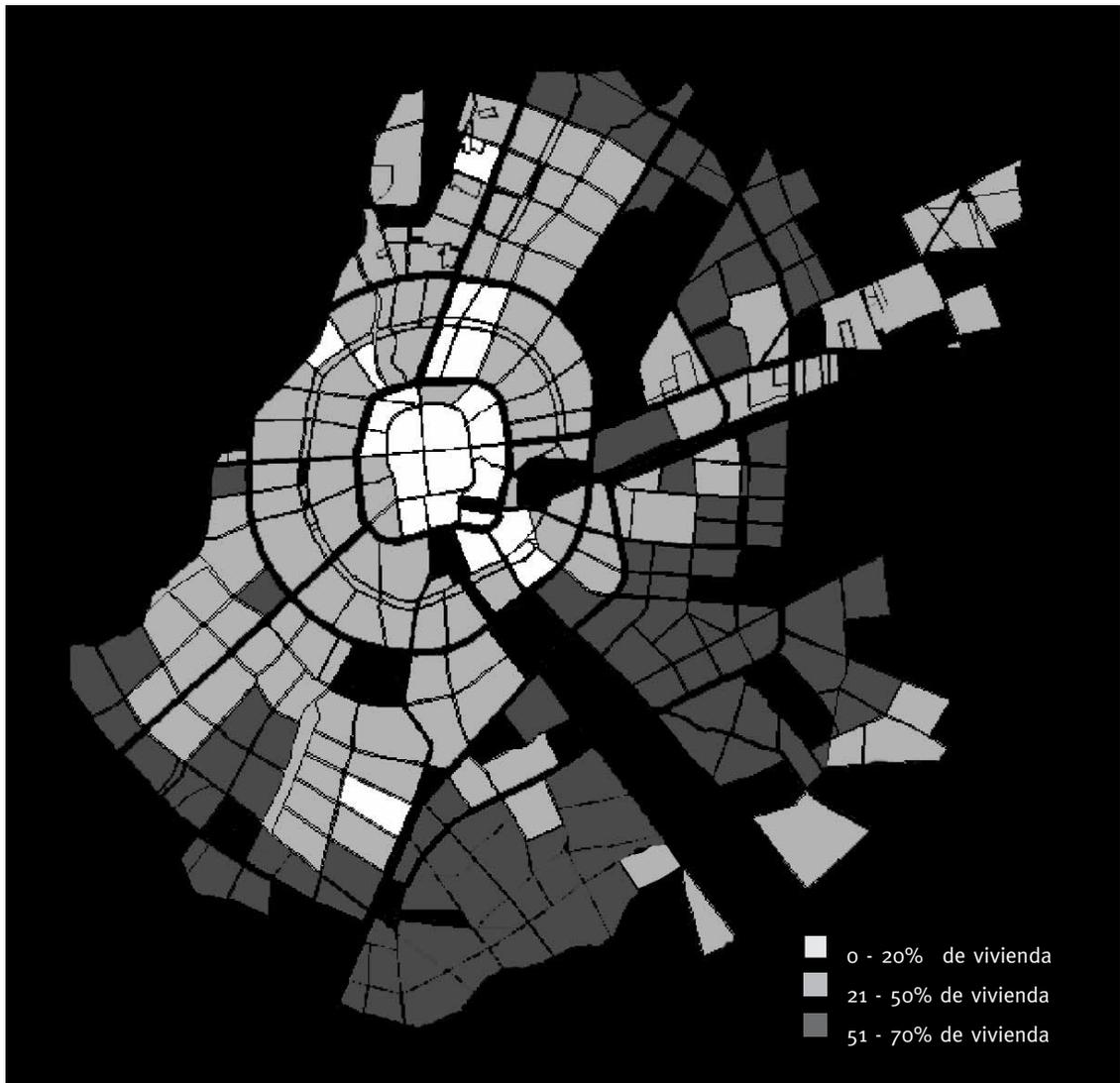
Grupo social líder del conflicto (Participación porcentual)	1970-1997	1997 - 2001
Sectores medios (personal de educación, de salud etc.)	55,6%	39,2%
Sectores populares urbanos	3,2%	12,0%
Ciudadanía general	7,8%	13,4%
Obreros	16,8%	8,9%
Otros grupos identificados en la base	10,4%	12,4%
Otros	5,7%	14,2%
Total conflictos	1.174	492

Fuente: PNUD, Informe de Desarrollo Humano en Santa Cruz 2004, Pg. 135



M 2.85

Hacinamiento en Santa Cruz (2001)



Fuente: VI FORO URBANO 2004, Pg. 9



**La situación de los trabajadores migrantes de la cordillera**

Para el 70% de los migrantes, aproximadamente, la ciudad es un lugar de inseguridad, de criminalidad, de falta de moral y de escasa solidaridad. Llamen la atención sobre la falta de cooperación mediante personas de confianza, así como la permanente intranquilidad debida a bloqueos de calles y manifestaciones.

Aproximadamente el 60% de los migrantes trabajadores se sienten explotados y discriminados por su origen, su vestimenta y con frecuencia insuficiente formación y conocimientos idiomáticos. Se consideran como parte de un sistema jerárquico, en el cual se diferencia el valor de cada persona y donde, justamente ellos, ocupan un nivel muy bajo. En una gran parte de la población citadina se los considera flojos y sucios. A raíz de su falta de conocimientos del idioma, se los riñe con frecuencia con el apelativo de “tontos”.

Los migrantes son confrontados abiertamente con infracciones contra su código moral y se ven obligados a adaptarse al nuevo sistema. Es así que se llega a una especie de falta de orientación cultural, que conduce a que los migrantes asuman malas costumbres, como p.e. la dilapidación de dinero, robo o engaño de la propia familia.

Sin embargo, esta apreciación negativa no es compartida por todos los habitantes. Alrededor del 20% de los migrantes encuestados, sobre todo de la población más joven, sienten la vida de la ciudad como positiva. Ven un estímulo en la tecnología moderna y disfrutan disponer de una multiplicidad de productos y actividades para elegir. Destacan las diferentes posibilidades de capacitación, sienten la necesidad de conocer nuevas formas de vida y buscan un trabajo que, como dicen, sea “más liviano y limpio” que aquellos de su región de origen.

STOSCH von, Kristina (2004), Pg. 69 y sgts.(con ligeras modificaciones)

**Carta de una hija de migrantes**

“Hasta el 12º curso nunca he contado a mis amigas donde vivo. Porque tenía temor, ya que el barrio periférico tiene mal renombre: Ladrones, prostitutas, drogadictos. Eso tenía en la cabeza y pensé: Si les cuento donde vivo, van a creer que soy igual. Eso me era desagradable. Naturalmente, tampoco me gustaba mentirles, pues

cuando existe amistad, entonces se te invita a la casa y, poco a poco, nace la confianza mutua. Y te preguntan: ‘Y cuándo vamos a ir a tu casa?’ Y siempre he respondido: ‘Ay, no sé, nuestra vivienda es tan pequeña...’ y siempre he inventado alguna cosa.”

Fuente: SPIEGEL, Anna 2005, Pg. 102



**Tareas referidas a M 2.6 a M 2.10**

1. Explique Ud. el atractivo de la región de Santa Cruz para migrantes (M 2.6 y M 2.7)
2. Analice Ud. la distribución regional y la estructuración de la población de Santa Cruz 1992 y 2001 (M 2.8).
3. Caracterice Ud. la vida en Santa Cruz desde el punto de vista de los migrantes y sus familias (M 2.9 y M 2.10)



M 2.11

**Sector informal**

**Determinación conceptual**

Una definición exacta y una delimitación del sector económico informal apenas es posible. Existen con el sector formal múltiples entretejimientos y relaciones. A menudo, el paso de un sector al otro no es unívoco. Mucha gente está ocupada tanto en el sector formal como en el informal. A este contingente pertenece quizá el

El sector económico informal está permanentemente sometido a cambios. Los que actúan en él, deben ser flexibles y poder reaccionar espontáneamente frente a situaciones cambiantes. Si, por ejemplo, se abre una fábrica de sandalias plásticas, cientos de zapateros remendones informales y sus familias pierden su modesto ingreso.



Foto: W. Schoop



Foto: W. Schoop

mecánico de automotores, que trabaja parte del día en una agencia de automóviles y además, independientemente, realiza arreglos, o bien el portero de una oficina, que en su fuente de trabajo vende a mediodía a los empleados las tortillas horneadas por su mujer.

Sólo les resta la posibilidad, en calidad de “cazadores y recolectores ciudadanos” de aprovechar cualquier oportunidad para ganar unos pesos.

Fuente: SCHÜTZ, Eike Jakob 1987, Pg. 133 y sgts. (resumido)

**Supervivencia en la sombra**

“El sector informal y el sector formal se complementan uno a otro en muchos aspectos; existen estrechos vínculos y relaciones. Productores y comerciantes del sector informal deben adquirir, por lo general, sus materias primas, herramientas o mercadería comercial en el sector formal. Empresarios del sector informal trabajan a menudo como proveedores o subempresarios para empresas del sector formal. En el caso de desarrollos coyunturales favorables, empresas del sector formal suelen entregar trabajos secundarios al sector informal, en vez de crear nuevos puestos de trabajo en el sector formal, es decir, fuentes laborales permanentes tienden a transformarse de esta manera en trabajo ocasional. De esta manera se crean dependencias mutuas, pero que, en vista de la distribución de poder,

son asimétricas: Un proveedor informal tiene una situación de debilidad, ya que, en caso de conflicto, puede ser sustituido por otro competidor.

La escala de las formas ocupacionales en el sector informal es amplia. Existe el empresario independiente unipersonal, cuya “empresa” en los hechos sólo consta de él solo y que permanentemente se encuentra en busca de trabajo. Colateralmente se encuentran empresas con talleres de producción fijos y un capital empresarial propio. Los trabajadores independientes suelen ser mayoría. Muchas empresas ocupan mano de obra por lo general sin contratos formales de trabajo, protección contra el despido, horas fijas de trabajo o seguridad social.”

Fuente: ALTMANN Jörn 1991, Pg. 7



Áreas del sector informal	
Actividades económicas	• Comercio • Producción • Autoabastecimiento
Construir y asentarse	• Toma de tierras en grupo • Construcción de vivienda sin autorización • Infraestructura mediante autoayuda
Organización socio-política	• Organizaciones barriales • Unión de organizaciones de autoayuda • Manifestaciones políticas
Servicios Comunitarios	• Guarderías infantiles • Retiro de basura • Comedores populares • Servicios de vigilancia
Comunicación	• Periódicos de barrio • Radios de barrio • Música local • Teatro callejero

Según: SCHÜTZ, Eike 1987, W. Schoop

**Actividades informales**

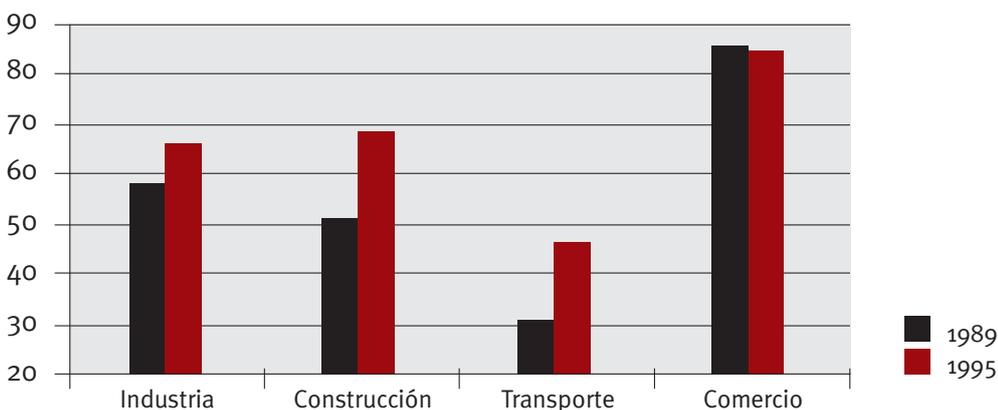
„En las ciudades del Tercer Mundo observamos una multiplicidad de actividades microempresariales: El recojo de papel y trapos; el comercio callejero; la venta de helado y yoghurt; la compostura de autos, relojes, máquinas de coser, bicicletas y motos; la prostitución; la atracción de clientes; la venta de cerveza autoproducida y comidas cocinadas por ellos; el hilado; el cuidado no autorizado de autos; el fundido de objetos de aluminio; la confección de abarcas de llantas de autos; el manejo de mototaxis, de bicita-

de trabajos artesanales de un albañil, un carpintero, herrero, soldador o pintor; el manejo de un molino; escribir cartas y textos; la venta de souvenirs; la fabricación de objetos artesanales; el alquiler de botes, sillas de playa o sombrillas; el recorte de cabello o rasurado de barba; el lavado de autos; la producción y venta de remedios caseros; la ejecución de trabajos de jardinería; la fabricación de jabones de las aguas servidas de fábricas de productos químicos; la venta de café y otras bebidas.”

Fuente: SCHAMP, Eike 1989, Pg. 7



**Desarrollo de los ocupados en el sector informal en determinadas áreas económicas (1989-1995)**



Fuente: PNUD: Santa Cruz 2004, Pg. 119



M 2.14

**El polilla**

de Luís RICO (1998)

Sale de su casa donde nada pasa  
Por los callejones  
A encontrar el mundo que es frío y agudo  
A buscar raciones.

Tienen sus zapatos unos chuecos tacos  
Que son una risa  
Pantalón prestado de cierro cruzado  
Rota la camisa.

Ay...la vida  
Viene bien y trata mal  
Pero sabes que es igual  
Vivirla.

Va para la "escuela" que es la callejuela  
Donde aprende todo  
La vida le enseña lo que todos sueñan  
Cada uno a su modo.

Ser de los de abajo es tener trabajo  
Bien remunerado, pero hay que  
buscarse después aguantarse  
el ser explotado.

Ay...polilla  
Sé que tienes corazón  
Y la vida sin razón  
te engrilla.

La noche te ha dado un cartón prestado  
donde guarda sueños  
salir del apuro ganar el futuro  
y sentirse el dueño

Jilguero del valle, tu nido en la calle  
Ya nadie lo espanta  
Afila el cuchillo fumando un pitillo  
Allá en Cochabamba.

Ay...polilla  
es tu sueño un volantín  
Nube arriba sube al fin  
tu vida.

Fuente: BECKA, Michelle 2005, Pg. 228



M 2.15

**Acción de limpieza comunitaria**



Unos volantes anuncian una acción comunitaria de limpieza de un canal. Al mismo tiempo se llama la atención acerca de la importancia para la salud que tiene dicha acción.

Fuente: KÖSTER, Gerrit 1989, Pg. 68



**Ayuda comunitaria**



Los invitamos a una reunión. Tema: Nuestra futura vivienda.

Elaboramos un posible reglamento.

Vecina! Comenta con tu familia lo que hicimos!

- Conocimos las etapas del plan de vivienda.
- Formamos grupos de los que los miembros forman parte.
- Discutimos artículos de pago de cuota.

Investigación participativa cómo organizarnos, participar, construir.

Necesidades sociales habitacionales.

Fuente: KÖSTER, Gerrit Aachen 1989, Pg. 68

**...construyendo una vivienda**

Una alternativa que se practica en forma creciente en la autoayuda individual, referente a la construcción de vivienda, es la ayuda comunitaria. Es así que se reúnen varias familias para construir sus viviendas en autoayuda cooperativa. La idea básica es, que es más fácil construir juntos con diez personas diez casas, que para una persona sola levantar una casa. Mediante tales autoayudas cooperativas pueden también ahorrarse costos adicionales, pues, por regla general, en una u otra familia se encuentra un albañil que puede dirigir la obra. Por esta razón no se hace necesario contratar a un obrero que debe ser pagado. Si la edificación de vivienda se financia mediante créditos, se podrán reducir así las cuotas de amortización. De esta manera, familias más pobres y necesitadas podrán participar en proyectos que se ejecutan con ayuda comunitaria, que en otros proyectos que se ejecutan únicamente sobre la base de la construcción individual de la casa.

Pero, la ayuda comunitaria no sólo tiene este efecto práctico y de ahorro de costos. Bien preparada y realizada, puede convertirse en un instrumento eficiente para el desarrollo social de la comunidad. La experiencia social que se adquiere en la solución conjunta de un problema concreto, en este caso la vivienda, estimula también a solucionar en forma conjunta otras dificultades. Vista de esta manera, la ayuda comunitaria en la construcción de vivienda puede constituir un paso hacia un movimiento de emancipación que ha de superar el individualismo negativo. Fortalece la autoestima, porque muestra claramente que es posible, por esfuerzo propio, pero en la comunidad, dar un giro mejor a una situación fatal o indignante.

Fuente: SCHÜTZ, Eike Jakob, 1987, Pg. 213 y sgts. (resumido)



M 2.17

La edificación y el paisaje urbano. Debilidades y amenazas

1. Pérdida constante de los valores intrínsecos y formales de la arquitectura patrimonial y deterioro de la imagen del centro urbano.
2. La construcción de muros en lugar de la verja frontal crea una nueva imagen urbana donde se marca una clara división entre el espacio privado y la calle.
3. Según datos censales, el 40% de las viviendas urbanas no reúnen los requerimientos mínimos de espacio para su habitación lo que afecta a más de 400.000 personas que viven en condiciones de hacinamiento.
4. La edificación comercial sin retiro frontal sobre las avenidas niegan la posibilidad de arborización de las aceras, atentan contra la funcionalidad y eficiencia de la ciudad al no proveer espacios para estacionamiento vehicular y destruyen la calidad ambiental y la estética del paisaje urbano.
5. Déficit y degradación de las áreas verdes y de los equipamientos socio-culturales de uso público.
6. A partir del segundo anillo y especialmente los sectores populares reflejan una extrema pobreza vegetal donde las construcciones en contravención, el comercio, los cables aéreos y la poca cultura ecológica son los principales enemigos de la arborización.
7. Contaminación visual. Falta de mantenimiento de parques y plazas. Veredas desniveladas. Falta de paradas de buses y puentes para los canales. Nominación de calles y numeración de inmuebles incompleta y desordenada. Falta de alineación de los edificios. Las fachadas posteriores y laterales de los edificios en muchos casos se dejan sin revoques ni acabados, sólo se trata la cara principal.

Fuente: VI Foro Urbano. Plan de Ordenamiento Urbano Territorial. Sistematización de los Resultados. Santa Cruz 2004

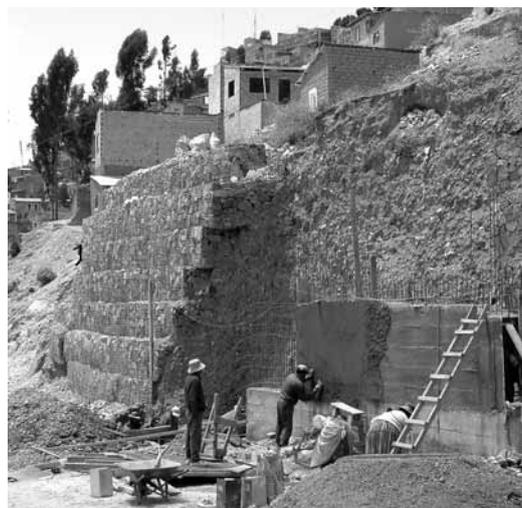
Tareas referentes a M 2.11 a M 2.17

1. Formule Ud. un artículo lexicológico “Sector informal” (M 2.11)
2. Dé Ud. ejemplos que describan objetivamente los diferentes entretnejimientos entre los sectores formal e informal, así como una economía de autosustento (M 2.11)
3. Discuta Ud., si también percibió en su país o en su ciudad, y hasta qué punto, fenómenos de actividades económicas informales.
4. Analice Ud. el desarrollo referente a participación de ocupados informales en las áreas presentadas (M 2.7, M 2.8, M 2.11 y M 2.12).
5. La letra de una canción (M 2.14) llama la atención hacia los efectos de la informalidad (no sólo en Santa Cruz). Determine Ud. las consecuencias comunitarias, económicas y sociales, sugeridas en el material.
6. La economía paralela del sector informal se denomina también “espacio socio-económico de supervivencia” de los marginados. Explique Ud. esta denominación con ayuda de las informaciones en M 2.15 y M 2.16.
7. El análisis de los problemas en M 2.17 muestra puntos de relación para un desarrollo sostenible en Santa Cruz. Desarrolle Ud. posibles metas de un desarrollo urbano sostenible y discuta Ud., sobre el trasfondo de su trabajo realizado hasta ahora, las posibilidades y límites de realización.

Wolfgang Schoop

# LA PAZ. DESARROLLO URBANO SOSTENIBLE EN SITUACIONES DE RIESGO

Fotos: W. Schoop



## Asentamientos de gente pobre en el borde de la hoyada de La Paz

En el elevado y escarpado borde de la hoyada de La Paz habita la población más pobre de la ciudad (indígenas aymaras). Las familias pudientes viven en el cálido valle bajo sobre terreno seguro.

Cada año se producen deslizamientos de tierra, que arrastran consigo sobre todo las viviendas de los pobres.

La “vulnerabilidad” de los asentamientos pobres incluye no solamente la peligrosa situación de su construcción, una red caminera y de alcantarillas deficiente, sino también los bajos ingresos y la escasa capacitación de los habitantes.

Los títulos de propiedad de los lotes de construcción constituyen un requisito importante para las medidas que tiendan al mejoramiento de las familias asentadas.

Los barrios peligrosos junto al borde de la hoyada pueden reorganizarse y asegurarse con la participación de los/las habitantes.

Las Organizaciones No-Gubernamentales hacen el seguimiento – promocionadas, entre otros, por MISEREOR – a los ciudadanos y ciudadanas, mediante la capacitación y la formación de estructuras organizativas. Junto con ellos emprenderán medidas de seguridad e instalarán sistemas de alarma temprana.



### Topografía y edificación de asentamientos

La ciudad de La Paz, una ciudad que sobrepasa el millón de habitantes y que está situada a tanta altura como ninguna sede gobierno del mundo, se extiende entre los 2.700 m y los 4.100 m sobre el nivel del mar. La población pobre, que generalmente habla aymara, habita en los niveles inhospitalarios, así como en los escarpados bordes del sistema de la hoya, en la cual se fundó la ciudad colonial en el siglo 16. Se presenta así una marcada distribución social en cuanto a la altura. Las áreas poblacionales se extienden a través de los valles de las seis ramificaciones del río Choqueyapu, lo que confiere al cuerpo urbano una extraña imagen deshilachada. (M 3.1a). En la fría altura por encima de La Paz, en el Altiplano, se ha formado durante los últimos decenios la ciudad indígena “El Alto”, la que con sus instalaciones industriales y sus habitantes que diariamente se dirigen “al centro”, pertenece a la región metropolitana de la Paz, formando, no obstante, una comuna independiente.

Sólo en pocos lugares la hoya de La Paz es apta para la edificación (M 3.2). Aproximadamente el 40% de la superficie es inadecuada para la edificación de viviendas, debido al peligro de derrumbes. Otro 30% se califica como desfavorable para la urbanización. Aproximadamente un 10% de superficie habitacional se considera en peligro de inundaciones. Son, sobre todo, las laderas superiores occidentales que se califican como terreno inseguro para la construcción. Por lo contrario, las zonas de inundación se ubican en las zonas urbanas bajas del sur. (M 3.1b). En la época de lluvias, las capas del período glacial, situadas en las laderas de la hoya, se ponen en movimiento y sepultan cada año viviendas y gente en ellas. Sobre todo el barrio de Cotahuma aparece reiteradamente en los titulares. (M 3.3).

### Desarrollo urbano y cambio social

Hubo muchos motivos para la ubicación de la ciudad colonial en el año 1548. La situación protegida en la hoya, la favorable situación de tráfico entre otras ciudades coloniales importantes, el hallazgo de oro en el río Choqueyapu, así como una densa población que vivía del aprovechamiento agrícola múltiple en los diferentes niveles de altura. La ciudad de los españoles (criollos) se ubicaba en la ribera derecha de la ciudad, construida según el modelo clásico de tablero de ajedrez con su plaza central. (M 3.4). Las viviendas de los indígenas (aymaras) fueron desterradas hacia la otra ribera del río, donde únicamente el monasterio franciscano ubicado allí, se esforzaba por atender el bienestar de la población.

Hasta el siglo 20, la ciudad conserva esta estructura bidimensional, así como su localización en el área central de la hoya. Después de la guerra del Chaco (1935) y, sobre todo, después de la revolución de 1952, se producen considerables flujos migratorios hacia la ciudad (M 3.5). En estas fases, la población crece rápidamente y los asentamientos marginales trepan por las hasta entonces desfavorables laderas. (M 3.6). En esta época se forma en las alturas del Altiplano el asentamiento poblacional de “El Alto”. Los primeros rascacielos se erigen en el terreno seguro del centro. Hacia fines de siglo se llenan los espacios vacíos en el borde la hoya, asumiéndose también el peligro extremo que reviste la ubicación de tales barrios.

Mientras que la población humilde del campo se extiende en los barrios más altos, las capas sociales superiores se desplazan hacia los valles laterales y, sobre todo, a los niveles más bajos de la hoya. En el centro se produce una considerable densificación poblacional, mientras que las áreas de expansión más recientes del valle bajo (zona sur, Mallasa) muestran valores muy dispares (M 3.7). También los barrios de las laderas escarpadas occidentales (Max Paredes, Cotahuma) muestran valores de densidad poblacional alarmantes.

### Clases bajas: Una vida en inseguridad

Justamente en estos barrios de las laderas escarpadas la situación habitacional peligrante en



Foto: W. Schoop

alto grado (M 3.8). La gente, que en gran medida se ha asentado aquí sin autorización para la construcción, tiene pocas alternativas. Estos barrios están marcados por su insuficiente construcción (adobe), insuficiente infraestructura (en parte sin agua potable, sin alcantarilla), así como por las

claras cifras referentes a la situación de vida de sus habitantes.

Estos barrios más recientes acogen a los sectores poblacionales socialmente más débiles (clase baja baja) (M 3.11). En contraposición, los antiguos barrios marginales de la primera mitad del siglo 20 se caracterizan entre tanto por contar con agrupaciones de la clase baja superior hasta la clase media baja y media. Esto demuestra la tendencia al ascenso social de estos barrios, que en Latinoamérica también son llamados Barrios de Esperanza.

Un distrito puede ser revalorizado, sea por exitosas actividades económicas en el lugar (mercado, barrio artesanal) o bien por la llegada de familias de un estrato social superior. Aquí juega un papel la especulación de suelos: También las familias pobres pueden enajenar su parcela, a fin de asentarse en otro distrito o en un terreno nuevo en el borde de la ciudad.

La situación habitacional en los distritos marginales de la ciudad de las pasadas décadas es peligrosa en alto grado. Se habla de la “vulnerabilidad” y del “riesgo habitacional” de estos barrios (M 3.9). Las áreas de peligro abarcan no solamente componentes ecológicos (relieve, situación de las calles), sino también aspectos económicos y sociales (ingresos, nivel de formación de los habitantes). Además, resultan ilustrativos los puntos de vista políticos (juntas vecinales, contactos con la administración de la ciudad), que enfocan el detrimento de estos barrios.

En especial, los factores de riesgo social pueden considerarse en un nivel aún más diferenciado (M 3.10a). Así pueden citarse, junto a una falta de infraestructura, también la creciente criminalidad, el aumento de cantinas o la violencia intrafamiliar, como causantes de una amenazante situación de vida .

El desarrollo de la construcción en el abrupto borde de la hoya de La Paz ha tomado un camino diferente al de la plana superficie del Altiplano. La vista aérea (M 3.10b) muestra en el sudoeste las urbanizaciones planificadas con una red de calles, instalaciones de servicios y casas firmes. Son típicas para los asentamientos bolivianos de obreros y clase media, en los cuales viven juntos grupos con oficios específicos (p.e. trabajadores ferroviarios, obreros de la empresa petrolera). Por debajo de la línea límite en la imagen aérea (fila de árboles), hacia el este, se acoplan asentamientos espontáneos, donde el terreno es construido sin ninguna reglamentación, llenándose tan sólo paulatinamente en forma individual. Excepción hecha de la calle asfaltada de curvas pronunciadas, la

red de calles es sorprendentemente regular, es decir, uniéndose unas con otras perpendicularmente. Aquí surge infraestructuras, por lo general con posterioridad y luego de un vehemente proceso de diálogo con vecinos y oficinas públicas.

En una primera fase se levantan aquí pequeñas chozas de adobe, las que, tan pronto como los recursos lo permiten, son ampliadas y complementadas con muros de ladrillo con soportes de



Foto: W. Schoop

hormigón. Otro requisito para el mejoramiento de la vivienda es la seguridad jurídica del inmueble. Sólo cuando existe un título de propiedad o éste pueda ser adquirido con seguridad, la familia está dispuesta a invertir en el mejoramiento de la vivienda y a cooperar en la ampliación de la infraestructura. Entonces pueden levantarse grandes muros de protección y las casas crecer con un segundo y tercer piso.

Los asentamientos en el borde de la hoya, en Cotahuma, pueden contrastarse con los distritos de la gente pudiente de la Zona Sur (M 3.12). Entonces se advierte claramente que también los barrios en el valle bajo, dispuestos de acuerdo a un plan, están expuestos a amenazas naturales externas. Aquí, p.e. hay mayor número de inundaciones. Sin embargo, los distritos marginales, en todas las demás categorías que describen la vulnerabilidad interna de los barrios, quedan por debajo, comparados con las urbanizaciones del valle.

### Participación ciudadana: El ejemplo de Cotahuma

Cotahuma es un distrito ubicado en el borde occidental de la hoya, con 150.000 habitantes, que están expuestos en gran medida a los peligros que se han descrito. Las personas están interesadas en cooperar en cuanto a medidas concretas de prevención y protección (dar seguridad a las calles,



laderas o puntos de agua). Más allá de estos aspectos, se trata de discusiones acerca de planes de desarrollo, de la movilización de recursos públicos y de presión política que deberá lograr mayor asignación de parte de las oficinas públicas (M 3.19).

Con la participación de la población algunos barrios se reordenan (M 3.20). Las propuestas para el mejoramiento del barrio parten de los mismos habitantes afectados. Con su ayuda debe evitarse una mayor densificación de su territorio. En aquellos lugares que se encuentran en serio riesgo de derrumbes, se elabora en forma conjunta un plan para cambiar el asentamiento habitacional. Muy importantes son los esfuerzos por asegurar el status jurídico de los habitantes que se quedan.

En oportunidad de los análisis de su situación habitacional, los habitantes describen su situación. (M 3.18). Temas importantes, que son sujeto de discusión y aparecen en volantes, son el mal estado de los caminos, la falta de oportunidades de juego para los niños o la propuesta de limpiar el canal de la alcantarilla.

Los habitantes aprenden a hacer el seguimiento a los proyectos de la administración de la ciudad, pidiendo mayor transparencia y ofreciendo tomar parte (M 3.21). Para ello se requiere también un minucioso trabajo de capacitación y motivación, que se ofrece aquí en Cotahuma por parte de la organización no gubernamental RED Habitat.

**Fomento al desarrollo local sostenible**

Las organizaciones no gubernamentales (ONGs) complementan los propósitos de la administración de la ciudad que, tan sólo muy tarde, se ha ocupado del tema "gestión de riesgos". Encaran junto con los habitantes medidas físicas (construcción de muros de contención), hacen el seguimiento a cuestiones sociales (legalización de documentos de propiedad) y, sobre todo, trabajan en el área

pedagógica. (M 3.13). Aquí, junto con los periódicos murales (M 3.14), también los juegos con muñecas, tematizan en forma adecuada el riesgo habitacional.

Un instrumento importante de previsión es el sistema de alerta temprana de escala múltiple, que anuncia tempranamente la amenaza de una catástrofe. (M 3.15 hasta M 3.17). Los habitantes mismos de la zona cooperan como observadores, realizando inspecciones regulares en los sectores de sus calles. Las juntas vecinales coordinan este trabajo y dan curso a los resultados.

Las observaciones (M 3.17) abarcan las filtraciones de agua en las laderas, los deslizamientos del terreno o las rajaduras en las paredes de las casas. También el taponamiento de bocas de tormenta y canaletas de aguas servidas o la marcada aparición de erosión son anotadas en la lista de comprobación de tres escalas.

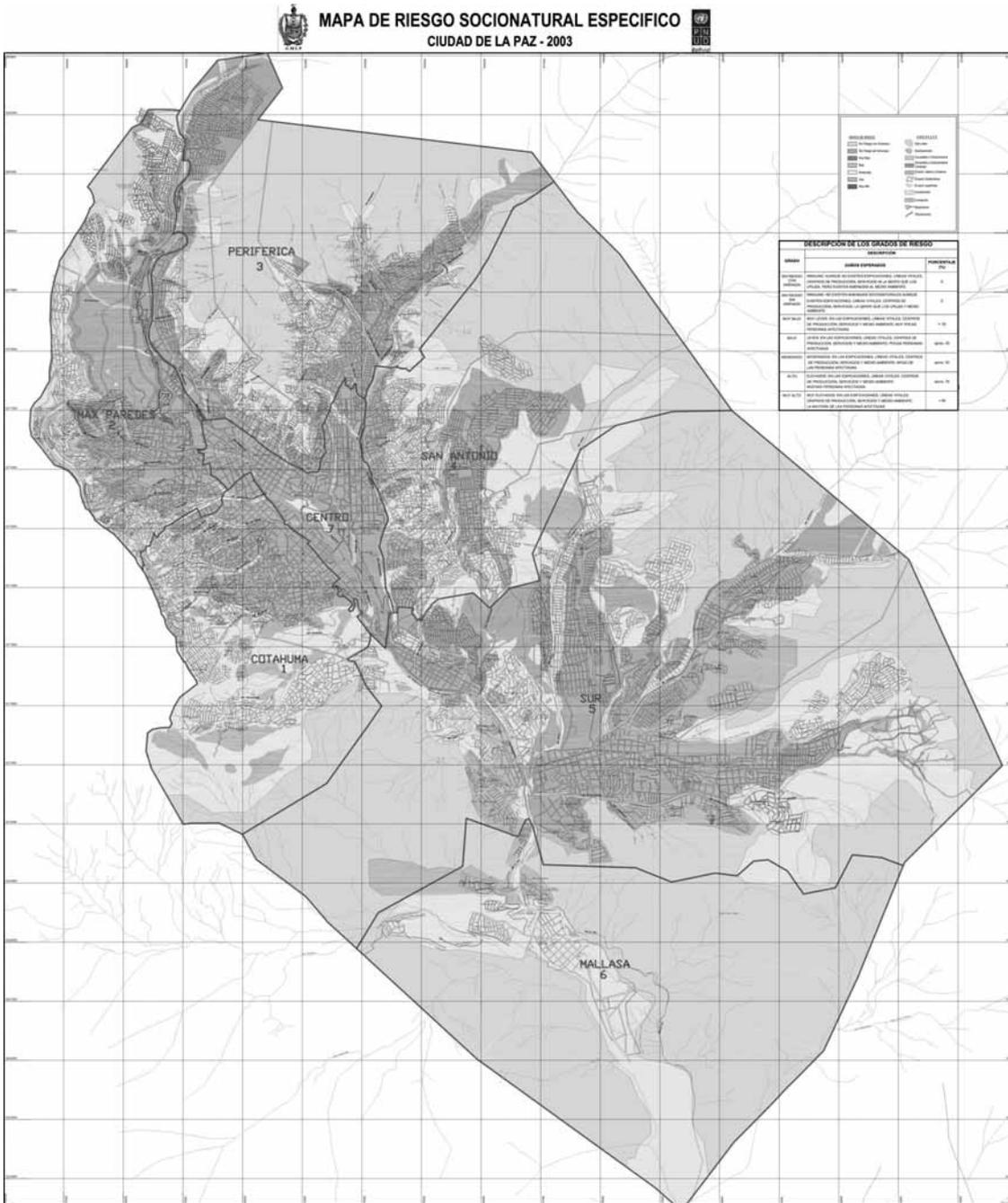
Lo importante es que las oficinas públicas, los representantes políticos y también los medios sean incorporados tempranamente, a fin de lograr peso político para las necesarias medidas de protección.



Fuente: Planificación comuna



Superficies habitacionales con riesgos de construcción diferenciados en la hoja de La Paz.



M 3.1b

Deslizamientos de tierra e inundaciones como peligros para asentamientos humanos



M 3.2

Terrenos topográficamente favorables y densidad demográfica en la hoya de La Paz

Terreno de construcción	Parte en % correspondiente a la superficie de la ciudad	Parte en % de familias que viven allí
Apropiado para todo tipo de construcción	3	18
Propiedades geológicas regulares	14	37
Condiciones desfavorables	32	41
Limitaciones naturales por la hidrología	11	1
Ninguna posibilidad de mejora	40	3
Total	100	100

Fuente: RED Habitat (2002): Carpetas de Trabajo



**Desastres medioambientales en la hoya de La Paz**

Episodios	Año	Barrio	Familias damnificadas	Zerstörte Bauten
Deslizamiento de tierra	1996	San Juan/Cotahuma; Kenani Pata	Aprox. 60 familias; 40 pers. sepultadas	Aprox. 40 casas
Lluvia torrencial	1999	Kenani Pata	14 familias	14 casas
Caída de rocas	1999	Av. Buenos Aires	–	Derrumbe de muro de contención
Deslizamiento de tierra	2001	Alto Tacagua	17 familias	11 casas
Inundación	2002	Cotahuma	–	1 casa
Caída de rocas	2002	Llojeta	2 familias	2 casas
Deslizamiento de tierra	2002	Alto San Juan Cotahuma	–	3 casas arrastradas
Deslizamiento de tierra	2003	Av. Buenos Aires	–	–
Inundación	2003	Cotahuma	–	escombros arrastrados
Deslizamiento de tierra	2003	Alto Llojeta	110 familias	49 casas enterradas
Deslizamiento de tierra	2003	Las Lomas	13 familias	12 casas

Fuente: RED Habitat y Gobierno Municipal de La Paz (2004)

**Tareas referentes a M 3.1 y M 3.3**

- El valle principal de la hoya de La Paz se extiende de NO a SE.
  - Localice y marque Ud. en **M 3.1** las superficies en peligro de deslizamiento (anaranjado) y aquellas superficies en peligro de inundación (azul). (**M 3.1a** y **M 3.1b**)
  - Sombree Ud. en **M 3.1** (rojo) los barrios damnificados por desastres medioambientales (**M 3.3**).
- En la hoya de La Paz viven 980.000 personas (2002). Determine Ud. el número de personas
  - que requieren medidas de protección en su entorno, porque habitan bajo condiciones adversas
  - que deberían mudarse porque en su terreno de construcción no es posible realizar mejoras. (**M 3.2**)

M 3.4

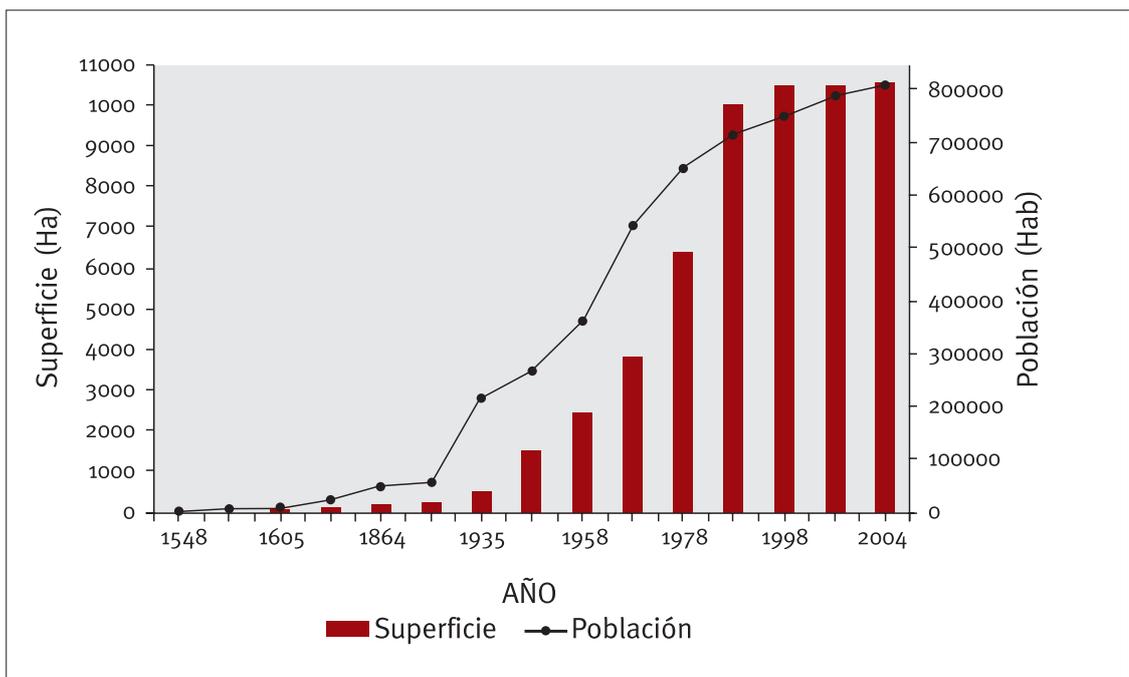
Imagen de la ciudad en la temprana época colonial



Fuente: Gobierno Municipal de La Paz, 2004

M 3.5

Crecimiento de la población y de la superficie habitacional en La Paz



Fuente: VARGAS, Gonzalo (2004): Gobierno Municipal de La Paz



## M 3.7

## Población y densidad demográfica en La Paz (2002), de acuerdo a macro-distritos

Macro-distritos*	Superficie (ha)	Población estimada (junio 2000)	Densidad demográfica (pers./hab.)
Cotahuma	1.778	149.400	84
Max Paredes	1.376	246.941	179
Periférica	2.601	195.458	75
San Antonio	2.251	124.706	55
Sur	6.753	137.058	20
Zentrum	523	113.540	217
Mallasa	3.350	12.055	4
<b>La Paz gesamt</b>	<b>18.632</b>	<b>979.158</b>	<b>53</b>

Ubicación de los macro-distritos, véase M 3.1

Fuente: RED Habitat (2004) Carpeta de Trabajo Nº 11

## Tareas referentes a M 3.4 a M 3.7

- Muchas ciudades coloniales andinas tienen una limitación circular. Los indígenas viven generalmente en un anillo en torno a toda la ciudad. Esta observación no puede confirmarse en el caso de La Paz. Explique Ud (M 3.4 y M 3.6).
- Describa Ud. el desarrollo de asentamientos en La Paz. Ponga especial cuidado en la diferencia entre el desarrollo de superficies y el de la población (M 3.5).
- Explique Ud. el aparentemente escaso crecimiento en la hoya de La Paz desde comienzos de los años 90 (M 3.5 y M 3.6).
- Fundamente Ud. la alta densidad demográfica en el centro de La Paz (M 3.7 y Foto Pg. 28).

## Una vida en inseguridad

## M 3.8

## Datos relativos a la "vulnerabilidad" en el borde de la ciudad de La Paz

## ■ Deficiente forma de construir

- El 77% de las casas están cubiertas de calamina
- El 46% de las casas están construidas con adobe
- El 8% de las casas tienen pisos de tierra o ladrillo
- Terreno amenazado por deslizamientos de tierra e inundaciones

## ■ Falta de infraestructura

- El 16,5% de las viviendas carece de servicios higiénicos
- El 13,2% de las viviendas sin conexión a agua potable

- El 4,7% de las viviendas sin energía eléctrica
- Funcionamiento deficiente de retiro de basura

## ■ Deficiencias sociales muy extendidas

- El 34,5% de la población debajo del límite de pobreza
- El 29,1% de los niños nacidos al último, sin tratamiento en un servicio hospitalario
- El 7,6% de la población > 15 años, analfabeta
- Necesidades básicas insatisfechas

Fuente: VARGAS, Gonzalo (2004): Gobierno Municipal de La Paz



**Componentes de peligrosidad en relación a desastres**

Ámbitos de vulnerabilidad	Componentes
Ecológicos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Topografía descendente abrupta</li> <li>• Quebradas profundas</li> <li>• Deforestación</li> <li>• Contaminación del medio ambiente (agua, aire, suelo)</li> </ul>
Físicos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Construcción de viviendas simples sin medidas de seguridad</li> <li>• Canalización apenas existente de aguas pluviales</li> <li>• Falta de medidas para casos de desastre</li> <li>• Mal estado de calles y caminos peatonales</li> </ul>
Económicos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 30% de la población sin ocupación fija</li> <li>• Debido a los bajos ingresos, apenas hay oportunidades para una recuperación de las familias damnificadas después de un desastre natural</li> </ul>
Sociales	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alta densidad de población (115 hab./ha)</li> <li>• Ningún conocimiento de la población en relación a medidas de protección</li> <li>• Juntas vecinales no son aceptadas por todos</li> </ul>
Políticos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No hay una participación total de los ciudadanos y ciudadanas en proyectos comunitarios</li> <li>• Obstáculos por pérdida de tiempo en trámites administrativos y exceso de burocracia</li> <li>• Administración municipal sin planes ni proyectos para la superación de los “riesgos de vivienda”.</li> </ul>

Sobre la base de: QUEZADA, David (2003): RED Habitat, Waquichasiñani

**Factores sociales de riesgo en los distritos marginales de la ciudad**



Factores sociales de riesgo	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Extrema pobreza</li> <li>• Aumento de bares y cantinas</li> <li>• Creciente criminalidad</li> <li>• Falta de infraestructura</li> <li>• Peligros socialmente condicionados</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Violencia intrafamiliar</li> <li>• Falta de capacitación</li> <li>• Contaminación ambiental</li> <li>• Conflictos sociales</li> </ul>

Sobre la base de: VARGAS, Gonzalo (2004): Gobierno Municipal de La Paz



**M 3.10b**

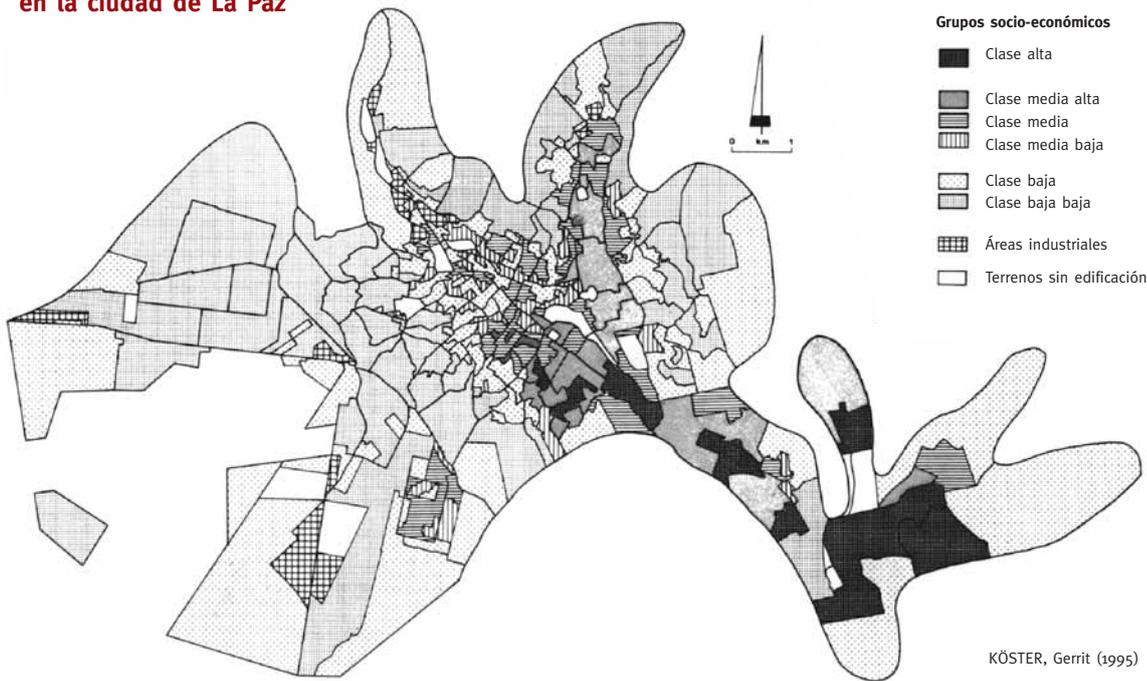
**Vista aérea: Recorte del borde de la hoya de La Paz**



Fuente: Gobierno Municipal de La Paz, 2004.



**Distribución socio-económica en la ciudad de La Paz**



KÖSTER, Gerrit (1995)

**Tareas referidas a M 3.8 a M 3.12**

1. Describa y diferencie Ud. la edificación e infraestructura perceptible en la imagen aérea (M 3.10b)
2. “Una vida en inseguridad” – Explique Ud. la situación habitacional de las familias en el borde de la ciudad de La Paz.
3. Elabore Ud. un “Mind-Map” “Situación de riesgo de barrios marginales” (M 3.8 – M 3.10).
4. Diferencie Ud. los factores de riesgo “Amenazas externas” y “Vulnerabilidad interna” (M 3.12, M 3.1)
5. Caracterice Ud. los ámbitos sociales “Cotahuma” y “Zona Sur” (M 3.8-M 3.12).

...

---



---



---

**Sociales**

---



---



---

**Ecológicos**

Topografía de gradiente abrupta

---



---



---

**Situación de riesgo de los barrios marginales**

**Económicos**

---



---



---

**Físicos**

77% de las viviendas con techo de calamina  
46% de las viviendas de adobe

---



---



---

M 3.12

**Factores de riesgo en dos macro-districtos seleccionados de La Paz**

Ubicación de los macro-districtos – Véase M3.1b

Factores de riesgo		Districtos	
		Cotahuma	Zona-Sur
<b>1. Amenazas naturales Externas</b>	• Deslizamiento de tierra	3	1
	• Inundaciones	2	3
<b>2. Vulnerabilidad interna de los districtos urbanos</b>			
• Ecológico	Manantiales	3	1
	Deforestación	3	0
	Contaminación ambiental	3	1
• Físico	Construcción poco apropiada	3	1
	Asentamientos no planificados	3	1
• Económico	Ingresos bajos	3	1
• Social	Alta densidad poblacional	3	0
	Falta de conocimientos sobre medidas preventivas	3	2
• Político	Escaso nivel de conocimientos en las organizaciones territoriales	2	1
	Falta de instituciones especializadas	3	1
<b>Evaluación del riesgo</b>		<b>34</b>	<b>13</b>

Riesgo 0 = inexistente; 1= escaso; 2= mediano; 3= alto  
Fuente: RED Habitat (2002): Carpetas de Trabajo

**Fomento al desarrollo local y sostenible**

M 3.13

**Resumen: Medidas para la prevención de riesgos en Cotahuma**

Impulsos para un desarrollo urbano sostenible en barrios periféricos

<b>Medidas ecológicas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reforestación</li> <li>• Mejoramiento de la infraestructura (p.e. Sistema de alcantarillado, puntos de lavado, drenaje)</li> </ul>
<b>Medidas físicas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Construcción de muros de contención</li> <li>• Mejoramiento de la red de caminos</li> </ul>
<b>Medidas económicas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fondos de microproyectos para actividades informales (no se oferta actualmente)</li> </ul>
<b>Medidas sociales</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reubicación de viviendas</li> <li>• Análisis conjuntas y propuestas de mejoramiento</li> <li>• Aseguramiento de la situación jurídica</li> <li>• Medidas pedagógicas (p.e. teatro de títeres, periódico mural, juegos de representación de roles)</li> </ul>
<b>Medidas políticas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instalación de un sistema de alerta temprana</li> <li>• Ejecución y control del sistema de alerta temprana</li> <li>• Inclusión de la administración municipal</li> <li>• Involucración de representantes políticos</li> </ul>

© Schoop/MISEREOR



M 3.14

**Periódico mural como medida pedagógica para la prevención**



Fuente: Gobierno Municipal de La Paz, 2004

Todos los días, todos los meses sirven para asumir medidas de prevención, a fin de que no se produzca un desastre.

La prevención es una tarea de todos. Ayúdanos a prevenir!

Conociendo los riesgos, reduces la vulnerabilidad de nuestro barrio.

**Sistema de alerta temprana de varios grados para barrios periféricos con peligro de deslizamientos de tierra**

M 3.15



Grados de alarma	Color	
1. Situación normal	Verde	Observación Prevención
2. Disposición de alarma	Amarillo	En caso de algunas tormentas se llama a sectores de la administración municipal y algunas organizaciones de socorro.
3. Alarma parcial	Naranja	En caso de alarma media frente a un desastre, tiene lugar al plan de acción (grado 1). Se recurre a toda la administración municipal y a gran parte de las organizaciones de socorro.
4. Alarma total	Rojo	En caso de desastre general, tiene lugar al plan de acción (grado 2). Todas las instancias de la administración municipal y todas las instituciones locales, regionales, así como nacionales serán convocadas.

Sobre la base de: VARGAS, Gonzalo: Gobierno Municipal de La Paz, 2004



**M 3.16**

**Actores y roles en el sistema de alarma temprana**

<p><b>Observador</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Responsable para el control de un determinado distrito, una calle, un manzano</li> <li>• Cada 15 días, una inspección durante la época seca, inspección semanal en la época de lluvias</li> <li>• Notas precisas en un cuaderno, en caso de alguna variación de un problema</li> <li>• En caso de alarma amarilla o roja, información inmediata a la junta vecinal</li> <li>• Aviso mensual, en caso de alarma verde</li> <li>• En caso de impedimento, comunicar una semana antes a la Junta Vecinal</li> </ul>
<p><b>Junta vecinal o bien grupo de vecinos</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Responsable del funcionamiento del sistema de alarma temprana</li> <li>• Control de las inspecciones locales</li> <li>• Acuerdo con el observador respecto a la notificación del grado de alarma</li> <li>• Información al presidente del grupo de vecinos</li> <li>• Información a la administración municipal en caso de alarma roja</li> <li>• Realización de un simulacro de alarma (una vez al año)</li> </ul>
<p><b>Presidente del grupo de vecinos</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ejecución de una alarma</li> <li>• Responsable por el funcionamiento del sistema de alerta temprana</li> </ul>
<p><b>Población</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Explicar a todos los miembros de las familias acerca del funcionamiento del sistema de alerta temprana, a fin de evitar alarmas innecesarias</li> </ul>
<p><b>Oficinas públicas</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Recepción de los informes y, en caso de alarma, proceder de acuerdo a las directrices de las sección desastres de la administración municipal</li> </ul>

Sobre la base de: VARGAS, Gonzalo; Gobierno Municipal de La Paz, 2004

**Tareas referidas a M 3.13 a M 3.16**

1. Forman parte de las medidas sociales para la prevención de riesgos en Cotahuma (**M 3.13**) también las medidas pedagógicas. Indique Ud. su significado en la prevención de desastres. (**M 3.14**)
2. Un observador del sistema de alerta temprana advierte una rajadura de 10 cm de ancho en una calle asfaltada. Elabore Ud. un esquema que represente las consiguientes acciones y los actores participantes que siguen a tal observación. (**M 3.13-M 3.17**)
3. Las medidas indicadas en **M 3.13** para la prevención de riesgos, pretenden promover desarrollo local y sostenible. Explique Ud. esta exigencia.



**Medición de riesgos habitacionales y su integración en el sistema de alarma**

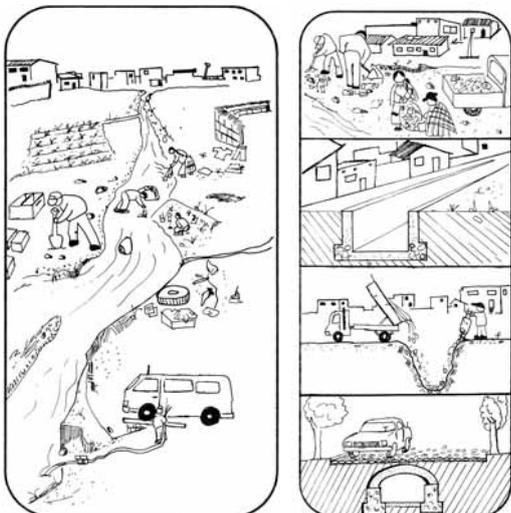
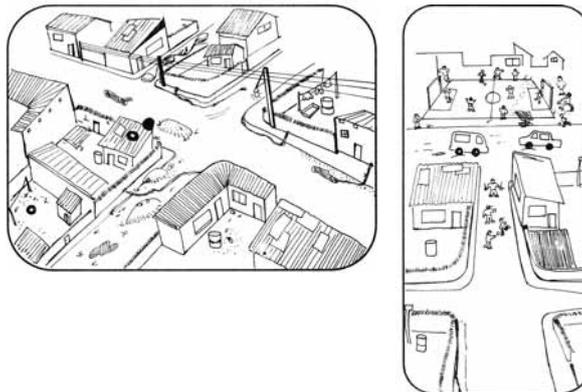
Riesgos	Verde	Grados Amarillo	Rojo
<b>Filtración de agua</b>	Paredes y muros de protección secos	Paredes y muros de protección se humedecen	El agua fluye en paredes y muros de protección
<b>Formación de grietas</b>	Sin grietas	Aparición de grietas en el terreno y en las paredes de las casas	Perceptible formación de grietas en el terreno
<b>Deslizamiento en la pendiente</b>	Ningún deslizamiento	Pequeñas grietas en el terreno; grietas en los muros de protección	Formación de grietas y desprendimientos de terreno
<b>Taponamiento</b>	Ningún taponamiento	Cambios en el desagüe de aguas servidas y pluviales	Destrucción de tubos de alcantarilla y de aguas pluviales
<b>Erosión</b>	Ninguna erosión	Erosión limitada del terreno sin influencia en casas o personas	Erosión y sifonamiento; peligro para las personas

Fuente: RED Habitat, Tarjetas de Trabajo (2004)

**Los ciudadanos informan acerca de su barrio**

Extracto de un periódico ciudadano publicado por RED Habitat

Las calles no están asfaltadas y apenas son transitables. No hay árboles ni áreas verdes ni posibilidades de juegos. Además falta iluminación.



Las aguas se contaminan y simultáneamente se les da diferentes usos. El arroyo debe limpiarse imprescindiblemente. El lecho del río debería ser alineado, rellenado y canalizado.

Fuente: RED Habitat (1997): Jornada Urbana 2 (Auszug)





## M 3.19

**Prevención de deslizamientos de tierra en ocho villas de miseria ubicadas en la pendiente de La Paz**

Extracto de una descripción de proyecto de MISEREOR (2005)

<b>Trasfondo</b>	Como zona específica del proyecto se escogió (en La Paz) el macrodistrito de Cotahuma (dirección oeste del centro; dirección El Alto). Aquí se produjeron desde 1995 cinco deslizamientos de tierra, que ocasionaron daños personales y materiales. Ya en el primer deslizamiento de tierra hubo 14 muertos y 65 chozas destruidas. Las familias sin techo vivieron a continuación durante cinco años en carpas levantadas en una cancha de fútbol.
<b>Problemas</b>	En la zona del proyecto deben señalarse los siguientes problemas específicos: <ul style="list-style-type: none"><li>• asentamientos carentes de autorización, autoconstruidos, sin muros de contención y, por lo general sin calles (para autos); en cambio caminos / senderos de tierra o gradas;</li><li>• escasas alcantarillas, sin árboles (desaparecidos), amontonamiento de basura en las quebradas;</li><li>• Inexistencia de planes de evacuación, ninguna instalación de alarma temprana, ninguna información sobre posibles instituciones de socorro u oficinas públicas.</li></ul>
<b>Metas</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Capacitación de actores sociales (aproximadamente 10 en cada villa) en lo concerniente a prevención, auxilio y reconstrucción;</li><li>• Elaboración de planes de desarrollo específicos con identificación de prioridades en el área de vivienda y desarrollo urbano;</li><li>• movilización de recursos públicos para tales propósitos (p.e. muros de contención, reforestación, canalización) y ejercicio de control social en la ejecución;</li><li>• Las organizaciones sociales se sienten responsables por el manejo de tales situaciones de peligro y forman una instancia de coordinación de las villas afectadas;</li><li>• Estructuración de presión política mediante actuaciones conjuntas y formación de alianzas estratégicas, a fin de lograr realmente un cambio (es decir, aceptación de las propuestas) en las oficinas públicas correspondientes.</li></ul>
<b>Medidas</b>	Un programa de tres años de asesoramiento orientado hacia las metas y continuidad en la capacitación (financiamiento de los gastos corrientes: Personal, oficina, material didáctico, programas radiales)
<b>Total de gastos</b>	144.000 Euros
<b>Responsable del Proyecto</b>	Responsable del proyecto es RED Habitat, una organización no gubernamental, sin fines de lucro y con personería jurídica, con sede En El Alto



**Análisis conjunto y propuestas para el mejoramiento habitacional**

Tarjeta de kardex para un proyecto parcial de RED Habitat / La Paz, 2005

<p><b>Proyecto</b> <b>Realización</b> <b>Barrio</b> <b>Componentes</b></p>	<p>Manejo de riesgos en La Paz RED Habitat, <b>Apoyo:</b> KZE* – MISEREOR San Juan Cotahuma, entre otros; Legalización de los barrios</p>
<p><b>Problemas</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Terrenos con pendientes empinadas, originalmente previstos para forestación</li> <li>• Ocupación de tierras por los habitantes, procediéndose sin tomar en cuenta la pendiente</li> <li>• No se atendieron normas que consideraran la distribución de áreas de tránsito vehicular, viviendas o infraestructura</li> <li>• Los asentamientos, después de que ya existieran, fueron “legalizados” por la administración municipal.</li> </ul>
<p><b>Causas</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Falta de una planificación urbana adecuada por parte de la administración municipal</li> <li>• Crecimiento acelerado de la ciudad, condicionado por los flujos migratorios del campo</li> <li>• Ocupación de terrenos que no son apropiados para viviendas humanas.</li> </ul>
<p><b>Propuestas</b></p>	<p>Nuevo ordenamiento urbano tomando en consideración las necesidades de estos barrios</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Participación de los vecinos</li> <li>• Impedir un mayor hacinamiento en los terrenos</li> <li>• Elaboración de programas de mudanza, pero tan sólo en aquellos casos, en que el terreno de la vivienda esté en serio peligro de deslizamiento.</li> </ul>
<p><b>Requisitos</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración de nuevos planos de ordenamiento urbano con amplia participación de los vecinos</li> <li>• Revisión y modificación de los planos de aprovechamiento de suelos, a fin de controlar la densidad demográfica</li> <li>• Traslado a otros barrios, lograr la aceptación, señalando el alto grado de peligrosidad</li> <li>• Diseño de una infraestructura básica, incluyendo barrios vecinos</li> <li>• Mejoramiento de caminos y calles, cuidado de los taludes, instalación de canaletas de desagüe</li> </ul>

\* KZE = Oficina Católica Central para Ayuda al Desarrollo (Katholische Zentralstelle)

## M 3.21

**Participación popular y control social**

Extracto de la estrategia de cooperación con Bolivia de MISEREOR

**Medidas**

- Mediante un trabajo de formación y motivación se fortalecerá, paso a paso, a los ciudadanos en la estructuración planificada y controlada de “sus propios” municipios, a fin de lograr mayor transparencia y racionalidad (y menos corrupción) en el manejo de recursos públicos.
- Personas pobres y marginadas – sea en municipios rurales como también urbanos – recibirán apoyo para organizarse, a fin de movilizar recursos públicos del Estado para la satisfacción de sus necesidades básicas y a participar en las discusiones de temas relevantes para ellos.
- La población indígena será apoyada en el logro de su derecho a la tierra, así como a la integración paulatina de sus derechos consuetudinarios dentro del sistema jurídico nacional.
- Las contrapartes participarán en la formación de redes promovidas por MISEREOR en relación a los temas de participación popular y control social en “Red de Participación ciudadana y Control Social”, a fin de lograr, mediante la acción conjunta y el fuerte consenso, mayor sinergia e impacto.

Extracto de MISEREOR (2003): Estrategia de cooperación con Bolivia

**Tareas referidas a M 3.18 a M 3.21**

En el distrito de Cotahuma trabaja la organización no-gubernamental RED Habitat como contraparte de MISEREOR.

1. Determine Ud. las metas del trabajo de RED Habitat (**M 3.18 – M 3.20**).
2. Describa Ud. el método – la forma de trabajo-, mediante el que RED Habitat persigue sus objetivos. (**M 3.18 – M 3.20**).
3. Indique Ud. porqué el sistema de alerta temprana, descrito en **M 3.15 – M 3.17**, responde a los fines y métodos de RED Habitat?

4. Coordine Ud. los fines y métodos de RED Habitat con las declaraciones relativas a la estrategia de cooperación con Bolivia de MISEREOR (**M 3.21**).

5. Fundamente Ud. la efectividad sostenible de un trabajo de desarrollo basado en participación ciudadana y control social.

**Datos acerca del autor**

El doctor Wolfgang Schoop (nac. 1940) trabajó más de veinte años en la organización de desarrollo de la Iglesia Católica de Alemania MISEREOR. Entre otras funciones, se desempeñó como coordinador del departamento de trabajos especializados y de principios básicos. Es Catedrático de

Geografía Cultural en la Universidad Técnica de Aachen y ha realizado varias investigaciones sobre desarrollo urbano en Bolivia. Es autor del libro “Ciudades Bolivianas”, publicado en la Enciclopedia Boliviana en la editorial Amigos del Libro.

ALLAN, Adriana: Urban Sustainability under Threat: The Restructuring of the Fishing Industry in Mar del Plata, Argentina. In: *Development in Practice*. Oxford, Vol. 11, 2001, No. 2/3, Pg. 152 – 173

ALSEN, Silke (2002): Desarrollo metropolitano y planificación urbana con el ejemplo de La Paz – Achocalla: Conflictos e intentos de solución. Trabajo de diplomado. (Metropolitane Entwicklung und Stadtplanung am Beispiel La Paz – Achocalla. Konflikte und Lösungsansätze.) Universidad Humboldt de Berlín. Pg. 129

ALTMANN Jörn: Sobrevivir en la sombra. ¿Qué se entiende bajo el concepto de “sector informal”? (Überleben im Schatten. Was versteht man unter dem Begriff “Informeller Sektor”?) En „Panorama“ (“Der Überblick“), cuaderno 3, 1991

BECKA, Michelle: Reconocimiento en el contexto de filosofía intercultural. Un aporte ético como punto de partida de letras de canciones bolivianas. (Anerkennung im Kontext interkultureller Philosophie. Ein ethischer Beitrag im Ausgang von bolivianischen Liedtexten.) Editorial IKO. Frankfurt del Meno 2005

BUND / MISEREOR (Eds.): Alemania con capacidad futura. (Zukunftsfähiges Deutschland. Ein Beitrag zu einer global nachhaltigen Entwicklung. Studie des Wuppertal Instituts für Klima, Umwelt, Energie.) Basel – Boston – Berlin, 1996

KÖSTER, Gerrit: Participación y autoayuda en la construcción de viviendas sencillas y desarrollo de barrios urbanos. (Partizipation und Selbsthilfe bei Einfachwohnungsbau und Stadtviertelentwicklung). Aachen 1989

KÖSTER, Gerrit (1995): Estructura poblacional, conducta migratoria e integración de los habitantes de barrios de clase media y alta en la urbe latinoamericana. El ejemplo La Paz (Bolivia). *Trabajos Geográficos de Aachen*, Cuaderno 30, Pg. 331

MISEREOR (2003): Estrategia de acciones: Bolivia (Manuscrito)

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) (2003): Informe de Desarrollo Humano en La Paz y en Oruro, La Paz, Pg. 167

GOMEZ L., Alejandro y Martín CHÁVEZ o. (2004): Problemas DE Acceso a la Tierra Urbana para Políticas de Vivienda Social. RED Habitat, NOVIB, La Paz. Pg. 90

QUEZADA S., David: RED Habitat (2005): Memoria 12 años (1993 – 2005). La Paz

RED Habitat (2004 –05): Gestión de Riesgos La Paz, Macrodistrito Cotahuma. Cartilla Educativa 1 – 4. La Paz

RED Habitat (2003 –2005): Proyecto Gestión de Riesgos. Carpeta de Trabajo, 3 – 11.

Revista Geográfica. (Geographische Rundschau). 47 (1995), cuaderno 5

SCHAMP, Eike. El sector informal. Perspectivas geográficas de un concepto discutible. (Der informelle Sektor. Geographische Perspektiven eines umstrittenen Konzeptes). Aachen 1989

SCHOOP, Wolfgang (1981): Ciudades bolivianas. Amigos del Libro. Cochabamba 1981

SCHÜTZ, Eike Jakob: Ciudades en Latinoamérica. Desarrollo barrial y construcción de viviendas. (Städte in Lateinamerika. Barrio - Entwicklung und Wohnbau). MISEREOR - Dialog N° 5, Aachen 1987

SPIEGEL, Anna: Mundos cotidianos en espacios translocales. Migrantes bolivianas en Buenos Aires. (Alltagswelten in translokalen Räumen. Bolivianische Migrantinnen in Buenos Aires). Frankfurt 2005

STOSCH VON, Kristina: Movilidad en el espacio como estrategia de vida de la población andina en el norte de Potosí, Bolivia. (Räumliche Mobilität als Lebensstrategie der Andenbevölkerung im Norden von Potosí). Aachen 2004 (Universidad Técnica, Trabajo de Maestría)

VARGAS, Gonzalo (Gobierno Municipal de La Paz): La Gestión de Riesgos en el Municipio de La Paz. En: Taller Internacional sobre Experiencias en Gestión del Riesgo. La Paz, 18.-19.11.2004. Presentación Power Point.

VI Foro Urbano: Plan de Ordenamiento Urbano Territorial. Sistematización de los Resultados. Santa Cruz 2004

